

Oun Xvm6 Gyba.

сокращеніе

ЕСТЕСТВЕННАГО ПРАВА

Выбранное

den

Разных В Авторовь для пользы Россійскаго Общества

ВладимиромЪ ЗолошницкимЪ.



ВЪ САНКТ ПЕТЕРБУРГЪ 1764 года.

League pour Bonougues. 及为少次的 ED CALINTURY SPEED BYELD

его сіятельству Генераль-Порушчику,

сенатору,

Двора

ЕЯ ИМПЕРАТОРСКАГО ВЕЛИЧЕСТВА

Гофмейстеру, Дъйствительному Каммергеру;

Тосу дарсшвенных в Коллегій камеры и Экономіи Президенту

H

Орденовь Святаго Александра Невскаго и Святыя Анны Кавалеру

князю борису Александровичу куракину

нижайшее приношенте.

190. But 307969

СІЯТЕЛЬНЪЙШІЙ КНЯЗЬ

Милостивый Государь!

Ежели бы я хотьль при семь случав изъяснить обстоятельно особливое Вашего С ї я тельства великодуте и достоинства: по нашель бы къ сему весьма довольную причину, и открылося бы мнъ плодовитое поле похваль Вашего С ї я тельства. Но

Нопонежеоныя всъмъ уже довольно извъсшны, да и кромъ шого доказывающся самою довъренностію и милостивымъблаговолениемъ, которы-. ми ЕЯ ИМПЕРАТОРСКОЕ ВЕЛИЧЕСТВО Всемилосшивъйшая Монархинянашедши въ Ващей персонъ всъ качества достойныя совершеннаго патріота, удостоить Ваше Стятельство соизволила опредълениемъ къ правленію толиких впубличных в мъсшъ: то для чего уже мнъ доказывать то, что передъ цълымь россійскимъ общесшвомЪ

швомъ довольно явсшвуешъ. Но что жъ, развъ мнъ въ молчаніи пребывать, удостоивщись толь милостивато Вашего комив призрвнія? Правда я нахожу себяне въсостояніи, чтобъ по достоинству принесть Вашему Сїятельс шву мою благодарносшь; однако съ моей стороны употребивъ себъ сей случай въ пользу, принимаю смълость сію книжку Вашему Сіяшельсшву посвящишь, а чрезъ сїе хошя нъкошорымъ образомъ доказать чувствительность моего благодарнъйша-ГО

го духа. Хошя сей плодъ моихъ прудовъ покажется еще недозрълымъ и не довольно вкуснымь, но сїе тьмъ для меня проспительнъе будетъ, что сте знаніе еще только въ перьвой разъ на Россійскомъ языкъ сообщено свъщу, а перьвой плодъ, каковъ бы онъ ни былъ, обыкновенно бываешь домостроителю пріяmень. Ежели Ваше Сїятельсшво какъ сте приношенте, такъ и самаго приносителя удостоинь милостивато Вашего приняшія и покрови**тельства**

тельства изволите: то сїе будеть мнь штмь болье способствовать къ дальнъйшему продолженію моихъ трудовь для пользы общества. Впротчемъ остается мнъ желашь, да милосшивые Небеса сохраняшъ Васъ со-всею Вашею дражайшею фамиліею въ долготу благополучныхъ лъшъ какъ для государственной общей пользы, шакъ и для Васъ самихъ, а пришомъ и всъхъ ищущихъ себъ у Вашего Сіятельства покровительства, которому и я CO

со всею моею преданностію поручить себя имъю честь.

вашего сіятельства

Милостивато Тосу дара

всепокориваший слуга

Владимирь Золошницкой.

表式表式表式是可能是是表式表式表式表式

БЛАГОСКЛОННЫЙ ЧИТАТВЛЬ!

Я почитая за общее поъмъ прапило и должность, чтобо по споей позможности псегда трудиться, и доказынать то сообщениемо общеетпу епоихо трудоно, сообщаю памъ нопую сёю книжку, котоя изб разных в айтороп в ныбралд, и сколько могд, на россійекомб языкв объяснияв. Ежели пы сей мой трудд влагоприятстиомь дужа пашего наградить изполите. то я почитая еге за особлийое себъ У Допольетите, тымо болье должень булу стараться ппредь споими трудами доказыпать памь мою чупотительную благодарность; а ежели кому онд не ло пкусу или не потребнымо покажется, то по крайней мврв ж чрезь сте никому досады не нанесь, и тако другаго протипнаго перьпому слъдетиїя ожидать не имъю причины, когда пеякь благопристойность наблюдать будеть. Чтоже касается до Kpn-

критики, которой и больше люди изовенуть не могуть: то остается еге пв поли и сопвети каждаго. Хотя и таких допольное число будеть, однако должно принять пъ разсужденге, что перыпая еще на россійском язык в книжка о семб знанги пъ опътъ издается; и такъ пеякь меня изпинить можеть: ежели почемо, или хотя много погръшило: да и доса допать за критику никому небуду, но еще прошу раземотрвий испранить лутче а испрапленное сообщить повмо. что тымо пріятнье общестпу будетв. Впротчемь кв пашимь услугамь на поегда пребуду.

Вашь Покорный Слуга

B. 3.



предувъдомленіе

ЕСТЕСТВЕННАГОПРАВА

ГЛАВА І.

0

естественномъ правъ.

. S I.

На вольно извастно, сколько сте вольно извастно, сколько сте вольно извастно, сколько сте воходимо потредложено, за полезное и не обходимо потребное ва свата почитать должно. Совершенное поняте о натуральных законах произхожденте оных так же и приложенте ка оныма всяжих случаев забсь будет открыто, и сколько возможно коротко изваснено. Но прежде нежели приступима ка самому далу, надобно знать существенное опредазсуждать, чтобь там способнае и сы лутчимь

семь знанти продолжать могли.

- у 2. Естестпенное право ссть знаніе как в натуральных ваконов в первенственном в натуральном в состоянім настоющихся к в оным в Оно состояти в знаніи добрых в и худых в двиствій в разсужденіи их в внупранняго состоянія: следенно подаєть оно законы понуждающіе нась к в исполненію первых в а к в отвращенію от в последних в.
- б з. Польза естественнаго права соспоить вь томь, что мы сравнивая начала онаго св человвческими двиствиями можемь узнашь, которыя сь оными сходственны, и которыя несходотвенны; за чрезв сте всяктя несогластя вв обществь овшить буремь вы состоянии. Сля польза естественнато права сеть общая св похьзою прошных гражданских правь, но чтобь обстоятельные оную вь естественномв правв взобразить; то простирается оно: 1) Начально: до разсмощрвитя справедливосщи двиствий и рвшенія несогласій как в разных в между собою народовь, такь государей и ихв подвластвыхв находящихся вв такомв состоянии,

состояния, таб они никакимь особаивымь или единственнымь гражданскимь законамы неподвержены. 2) псломогательно: до разсмотрытя тыхь дыствий и случаевь, которые хотя гражданскими единственными законами опредылены, однако вы ныкоторыхы обстоятельствахы по онымы рышены быть немогуть.

. 64. Начало естестиенного прана есть такое предложение, изв котораго всв натуральные законы им Вюш в свое основащельное произхожденте. Вь опредъленти сего перькое есть несогласто между учеными людьми. Нъкоторые поставляють началомь естественного права собственную лользу; другіе страхв; схоластики спрапе длипость и спятость Божію, а другіе различныя начала вымыслили: но понеже разсуждая о семь проспранно, никакого почши такого предложения найши не можно: по вы еокращенном в смысл в предопред вливши накоторое знание о бог в и о самом в себъ, можемь вивсто сего начала вв естестпенномь правь принять себь сабдующее: Познанай себя. Изв сего прояктя напу-фальныя человвческтя должности могуть произойши. Разсматривая прилъжно ста предложение, узнашь скоро и легко можно, AMBET чшо

что мы не сами собою на сей свъть произведены, но есть такое совершенное, всемогущее и въчное существо, корив в разумною душею, сохраняеть насы и управляеть свытомь. Завсь представится произходительный изв сего законь, который предлагаеть намь стю перьвую должность, чтобь почитать Бога. Въ продолжении сего предложения откроется намь второй законь другой должности во разсуждении насв самихв, то есть, чтобь сохранять себя и приводить всегда вы лутиее совершенство, поехику семы создание толь всесильнаго Творца. Наконецы и третей законы послыдней должности узваемы, чтобы почитать и любить общество, поелику мы одни безь помощи другихь вы свыть без-Изв сего предложеннаго начала вв естественномь правъ всъ законы опредъляющіе намі проякаго рода должности сво-бодно и правильно произходять: слідовашельно можеть оно общимь основанибыть принято, не отнимая у другихъ превосходства и справедливости ихъ ми вній.

in a restition it would

ГЛАВА. 2.

- о натуральном в челоп вка состояни и о его двйстигяхо.
- у з. Обстоятельства принадлежащій пелов вку или всегда при немв находятся, тока онвесть челов вкв, наприм врв; твало и дута; или оныя перем вняются, наприм врв: твлесныя и дутевныя двиствия и страданія. Сосдиненіе обоего навывается Челоп вческим в Состояніем в.
- у б. Состояние раздыляется на Внутрение, которое человых вы разсуждении внутреннято его сложения единственно принадлежить, напр: движение крови, силы, крыпость или слабость, спокойствие духа и протч. и на Наружнее, состоящее вы томы, что до многихы друтихы относится напр: любовь кы обществу, согласие, взаимная помощь между людьми и прот.
- 5 7. Сте послъднее раздъляется на Натуральное и Гражданское. Перьвое есть такое, которое никакими другими законами не опредъляется, как в только правами и обязательствами натуральными. Второе, которое кромъ натуральных в, отраничено

другато будучи вы равномы сы нимы соспоянии, отвращаеть, и ограничиваеть ев вы натуральномы состоянии по своему собственному произволению, тоть ближнему своему наносить обиду.

- уп. Кто одними только натуральными законами вы своемы состоянии ограничены, того свобода вы разсуждении отношения кы гражданскимы законамы называется неограниченного. Стю свободу всякы вы своей натуры имыеть, но вы обществы она уже болые между людыми не находится, но различными способами и гражданскими законами будучи ограничена, подвержена владынтю оныхы,
- ляющся на спободныя и принужденныя или необходимыя: перьвыя называющся тв, которыя произходять единственно отв нашего хотвнія безь всякаго сь другой стороны принужденія; а тв, которые не зависять отв нашей собственной води, составляють другой родь оныхь. Кы симь принадлежать всв натуральныя, такь же и тв, кои вы нашемь разумы изь двухь предложеній третье заключають.

- 6 13. Спобода по дайствіяхо есть такое могущество, по которому из в многих в предлежащих в намв вещей, выбираемв то, что разуму нашему лутчимв быть кажется.
- ущей совершеннаго понятія и здраваго разума, и произходящія от собственнаго принисываются или присвоиваются единственно двлателю оных со в бли произходящими из того следствіями: напротив того произведенныя в в незнаніи, безуміи или по особливому принужденію внупренному или наружному из числа свободных в двиствій выключаются и здвлавшему оныя единственно причтены быть не могуть.

TAABA 3.

О натуральномо законв.

- \$ 15. Захоно натуральный есть такое изречение или образець, по которому челов вкв всв свои свободныя двиствия производить безв всякаго вв томв упущения должень.
- 9 16. Перьвый натуральный законь, ша которомь всв протчие основаны, со-А 5 стоить

стоить вы савдующемы выражения: Изб многих дайстий состоящих в по тпоей иласти избирай то, что полезные и честиве.

основань вы самой души человыческой. Ибо душа но своей природы будучи разумна и имыя довольное различе между добрымы и худымы, всегда клонищися кы перывому и оппыращается оты послыдняго.

. 6 18. Законь простирается до свободных дайствій вр разсужденіи далающей персоны: сабдовательно вв. нвкоторыхь случаяхь умягчается ньсколько строгость Понеже челов Бческія оваго, двиствія инвющь великое между собою различие въ разсуждении ихъ обстоятельствь, то и сила законовь не вь оди-накой состоить степени, но вь разныхь случаяхь различно нась кь своему исраздо больше осуждаеть того, кто здылаль зло сь умысломь, нежели пого, кпо быль причастень сему злу или по своему незнанію или по особливому кв шому принуждению. Will Coo.

500

- бол Нашурахьные законы сущь неперемьны. Понеже добрыя двиствія ими
 опредьляемыя сущь вы своей нашуры добрыя; и худыя, которыя оными запрещаются, сущь также вы своей нашуры
 худыя. А когда существо вещей и внупреннее ихы состояніе есть неперемынно; слыдовательно и натуральные законы
 суть вычны.
- 9. 20. Натуральные законы сущь шочно божественные. Понеже Бого оныя вы натурь человых опредыхаль изы сего слыхуеть, что двлающи сходетвенно натуральнымы законайы, дыласть соты хасно божей воль.
- ялив от воли и совершеннато вожна го знантя, поехику на снои вещей основашества и справедливости вещей основаны то бого опредбливо ихо во свето человых тако, како его воль и совершенный шему знантю сходствено, переменить ихо не желаеть; не заблаеть вого никогда, чтобы дважды два не составляло четырехо, или чтобь тот в же самой треуголнико заблался вы своей натурь четвероуголникомы.

- 5 22. Натуральный законь есть либо лопельнающій, который сего или другаго двиствія отв нась непремвино требуеть; либо запрещающій, который запрещаеть худыя двла, или наконець дозполяющій, который свободу двиствія от даеть нашей воль.
- у 23. Обязательство есть связь между побуждающимь разумомь кь двланію, и самимь истиннымь добромь произходящимь изь онаго. Вы семь случай причины касающіяся до сего или другаго добраго двиствія соединяются сь самими правилами. Напр: люби ближняго, чтобы и онь равномбрно тебя любиль, и тьмы бы совершенство твоего состоянія умножалось. Исполняй повельнія монарха рачительно, чтобь оть него получить могь за сіс милость и любовь.
- 5 24. То дбистве, ко которому насыобязываеть натуральный законь, называется натурального должностью.
- \$ 25. Обязащельство и законо пришадлежито і.) до свободныхо дбиствій того, кто сему обязащельству и закону подвержено: выключая дбиствія физически невозножныя, или физически и шату-

натурально потребныя, такоже и производимыя от неимбющих в употреблентя здраваго разума. Ибо ни кто не обязывается ко невозможному. 2) простираются не ко видимому только, но и ко самому истинному добру. 3.) пребуется, чтобы обязующёйся знало совершенно, для чего оно сте здблать или оставить должено. 4.) наконецо, что бы сте знане предходило самому добствтю и его исполнентю.

- 926. Понеже принявши одно изв двухв между собою соединенныхв, должно принять и другое: то следуеть, что тоть, кто обязань кв пробретенію известнаго конца, вмёсть обязывается и кв тому, что кв оному потребно; и такв какв кв средствамь принадлежащимь кв полученію добра, такв и кв препятствілыв для отвращенія зла обязывается, однако сколько его могущество дозволяєть. (§ 25.).
- 5 27. Средство составленія обязателства изакона состоить вы томы, чтобы вы производимымы свободнымы дійствіемы совокуплено было нічто послідующею доброе или худое, и обязующемуся такы предложено было, что бы оны сіє преж-

де произведентя сего или другаго вы дытство предусмотрыть и узнать могы. Чрезы что нравственно будеты побуждаемы дылать согласно слыдствию онаго, по есть, предложенному добру, котораго изы сего дыствия ожидаеть, или злу, которато боится. И такы средство обязания состоины вы предложенной надежды добраго, и страхы худаго пронаществия.

у 28. Чем в большее будетв добро или зло последующее изв сего или другаго денения, и чем в в большей степени будунь они св денены соединены тем боль и сильные будеть обяза-тельство и закон в напротивы того, чемы меньшее будеть последующее изв како-то денены добро или зло, и чемы меньше будуть они соединены св самимы денены будуть они соединены св самимы денены в законы и обязательство,

у 29. Протипололожение захонов всть то, когда многіе, различные вы одномы случай вмісті сходятся, которымы всёмы вдругы послідовать не можно. Вы такомы случай надобно выбирать изы нихы таком, и слідовать тому, который своєю силою и важностію другой препропосходить. Напр: положить два закона: перьвый изь нижь пусть будеть.
Наблюдай спрапедлипость; а второй,
Не отнимай у ближилсо того, что отв
истьеть, или, что тоже будеть, не дълай
насильства: эно вы случай, когда одинь
не отдаеть должнаго другому, а чрезь
оте напосить вму обилу, которой отвратить другой не вы состоянии; то
имбеть ты право последовать тому закону, которой вы семы случай сильные
другаго. То есть справедливости, и можеть другаго принулить или отнять
насильно у него несправедливо себь присвоенное, и отдать тому, которому стя
вещь собственно принадлежить. по слылующему впредь в 91.

о зо Ежели извижного свободнать дысствія произходинь послыдующее добро или зло, которое дылающій предусмотрыть могь, такое дыйствіе и нослыдующее извонато принисывается свободному дылающаго произволенію, и такь приспоеніе дыйствія (imputatio actionis) есть разсужденіе, по которому дылающій поставляется причиною какь самаго дыйствія, какь и того, что свонымь доброе илихудое соединено, извсего произходить или Награжденіе, которое слыдуеть добрымь рымь двламь; или Нажазаніе, которое за худыя опредблено.

§ 31. И такв законв имбетв двойственную силу 1) обязыная подв надеждою добра и стражомв зла, 2) приспоиная пославнующее доброе или худое самому двиствию, которое или по закону или простивы закона производимо бываеть.

Теперь сабдуеть предложить о трояких в человъческих в должностях в вы которым в насъ закон в обязываеть.



TEXTERREPORTER SERVENCE OF THE SERVENCE OF THE

сокращеніе ЕСТЕСТВЕННАГО ПРАВА

отдъленіе і.

Обязащельствахь и Правахь вы на-

часть 1.

О обязательствах и правах при родных в.

TAABA 1.

О Должноотяхь челопьческих ко Богу.

В ЛЕ Олжности Богу отв насв принада Е За В лежащія пв естественном в правы, сущь Абйствія, которыя вамь законр натуральный вь разсужденіи Бога для непремвинаго оныхь исполненія наларасть.

- узз. Понеже Богр есть совершенный шее существо, заключающее вр себр высочайщее блаженство превосходящее все наше отомь поняте: то не можноему ничего присовокупиль или отнять: слъдственно человыческия должности кр Богу не состоять вр дыствияхь, чрез в которыя бы Божественному совершенству что нибудь приумножить было можно.
- § 34. Когда св втв. сей завланв на тоть конець, что бы божественныя совершенства были явны: mo требуеть Творець такого употреблентя человыческой свободы, что бы дъйствия ихв были св его совершенствами согласны; и потому должности kb Bory coemosmb вь дъйствіяхь, которыхь причины буждающія и опредбляющія зависять от в божественных в совершенствь, что иначе называется Почитаниемь Бога, кошорое, когда состоить вы наружных дойствіяхь, есть Варужное; а состоящее во внупренных в духа челов вческого двиствіяхв есть Внутреннее.
- \$ 35. Понеже свободныя челов вческім действія должны быть согласы вожественным в сокершенствам в (\$ 34), и к в оным в им вть свое отношеніе: то вы таких в действіях в состоить почитаніе вога і слы

ECTECT, IIPABA

вавловащельно всв наши двиствия жны быть для сего единственнаго ца производимы,

- 9 36. Изb сего яветвуеть, что доля жности челов Бческія вь разсужденіи Бога изв предложеннаго начала натуралья имхв законовь (64) порядочно и правильно произходящь,
- § 37. Когда сравниванив станемв мен жду собою абистыя почитающаго Бота и безбожника: то увидимв, что сего послъдняго добрыя дъйствия никакой важности въ себъ не имъють. Ибо дъйствія, в которых состоить почтеніс Вога, должны иметь от его совершенствь свои побуждающія причины (6 34.) Но понеже безбожный челов вк в Бога незнаеть; сльдовательно, хотя бы всегда имбав упражнение вв доброд втельныхь двлахь: однако они предь Богомь вколько не важим, сполько и неприянны,
- 5 38. И понеже безb знанія о Богь но могуть исполнены быть должности, которыя от в нась сему высочайшему Существу непремънно долженствуются: то радобно имбщь окобливое старанте о спра:

справедливомь его поняти, которое вы натуральной Теолеги [Богослопін] состоить.

- 6 39. Привычка вы произведении двистви напуральному законусогласно по силв побуждающихы причины взятыхы оты божественныхы свойствы называется влагочествемы. Кто такия абиствия одними только наружными знаками представляеть, не наблюгая оныхы внутренно, тоты называется Лицемыро. И такы лицемыровное благочествесть закону натуральному противно.
- у 40. Исполнение хотбый того, кто инбеть совершенное право повельвать, называется Послушанием или Попинопециемо. Кь оказанию сего послущания Богу натуральный законь безь всякаго изынтя всегда и во всьхы случаяхь нась поннуждаеть.
- б 41. Любовь в Богу состоить вы томь, когда духь нашь увеселение и удовольствие. вы его соверщенствахь полагаеть. Сей предметь любьви нашей должень быть не сравненно перьвой оты прадго свыта. Понеже божественныя совершенства всы соверщенства вещей вы самой

самой высочайнай степени превосходять: то пъть начего вы свыть, изь чего быт большее увеселение и удовольствие получить было можно, кромы любым кы Богу.

- у 42. Любовь есть соединена св опасностью, что бы любимой отв насв персонв не заблаться когда противными. Сте спединение называется Почтениемо или иначе Сыновскимо Страхомо. Сте почтение и сей сперахв принадлежить отв насв Богу, и лутче тысячу разв умереть, нежели однажды прогнбвить своего Творца.
- отвращается от в пороковь, не желая выпь противнымы тому, изы котораго разсматриваемых в совершенствы чрезвычайное духа увесельнее раждается. Ответо рода людей весьма различествують тв, которые единственно по о ному страху, которой называется рабелимы, что бы не быть наказану, от в пороковы уклоняются, не взирая ни мало на Божественный совершенства, как в на источикы истиннаго увеселеная, что свойственно однимы рабамы; но вы почтения кы вогу требуется мыслы свободно и разумно дыльющая.

5 1

- фибив упованіе, на сомивнаясь, чио томіь, от которато получили жизнь, всегла ей провидить. И понеже довольно вбдаемь, что богь паремьны сето свыта располагаеть такь, что бы всёмь пварямь столько совершенствы произойти могло, сколько вь семь совершенть произойти могло, сколько вь семь совершень даеть чрезь особливыя способы и причины свего высочайтими совершенствами схожно веся совершенно святой его воль, и не смущать духа своего вь случав различныхь противныхь произшествий.
- упование и надежду на нашто Творца и то надобно от Виго всего того ожидать, что свего высочайщими совершенствами согласно, и свишею пользою, как в ввразсуждении внутренняго так в и наружнаго состояния совоку плено; для получения желаемаго нами концаприлагать притомы свое старание; поелику оно есть средствомы, которымы двиствуеты вогь вы промяведении нашихы желаний вы двиство.
- 5 46. И пакв не разумно двлающь тв, которые просять того, что или совере

совершенству цвлаго сввта, или натурв сея или другія вещи противно,; также и тв, которые желають произшестія своихь желаній и намвреній посредствомь чудесь. Понеже Творець меньтаго совершенства не превытаєть большему, и что природу вещей превосходить, безь нужды не производить. Богь
чудесь никогда не двлаєть, пока
порядокь натуральнаго теченія кь произвожденію двйствія и полученію желаемаго конца доволень.

- 6 47. Понежевогь во всёхы нашихы свободныхы дыйствіяхы должень быть оты насы почитаемы (635): то должно какы рычы такы и дылами доказывать, что мы причины дыйствій нашихы получаемы изы божественныхы совершенствы, и вы оныя, какы вы зерцало вычнаго и истиннаго блаженства, виикать,
- \$ 48. То, что по любви другаго кв намь делается для сохранения жизни или для другаго какого вибудь совершенства, называется влаго делниемв. Любовь, которую имбемь кы дылающему намы добро, есть влаго дарный духв или влаго дарность. Которая требуется оты насы по должности нашему Творцу.

TAABA 2.

0

Должностяхо хо самому себы

- \$ 45. Должности х в само му себ в супів Выствія отправляемыя вы разсуждений каждаго своей персоны.
- бохранять по перьвому началу натурадьных в законовь (б 4.) и отвращать быть себя всякія противныя следствія: то имбеть онь оть натуры право, абдать все то, что кь сохраненію его жизни и полученію совершенствь способствуеть, телько бы оно не было противчо законамь обоего рода, то ссть вожественнымь и гражданскимь.
- блі. Всякое двиствіе человіческое востойть вы употребленій свояхь могупрество или натуральных силь, то вств, душевных и твлесныхь. И понеже первый законь натуральный повел вваеть; изы многихь предложеній выбирать то, что полезніе и совершенве быть кажется (б 16,): то вы сихы двиствіхкі, которыя наще состояній при-

приводять вы совершенство, состоить должность человыческая вы разсуждений себя единственно.

- у 52. Должность человоческая ко самому себо есть тройственная. Перьвая во разсуждений его души; вторая во разсуждени тола; третья принадлежить до наружнаго состояния. Однако ихь между собою разлучать не надобно, поелику они всб выбств взяты составлють совершенство цолаго человока.
- \$ 53. И так в преступають тв натуральное право, которые обв одномы изв сихв стараніе, имбють, презирая другое; но когда вы каком в случав всвы в вмысть соотвытствовать не можно для различных в причинь: то стараться надобно о томь, что болье и превоскодные другаго. Ибо законы натуральный повелываеть, изв многих в добры выбирать то, что превосходные есть других в.
- 5 54. Когда всв наши склонности и желанія управляются разумомь: пр іпребуется необходимо особливое стараніе о просвыщеніи онаго истинным в внаніємь добраго и худаго, что бы онь в запаваність в запаваніство в запаван

тибл совершенное о семь и другомь различте, одному послёдоваль а отв другаго ствращался. Сюды принадлежать всё дёйствтя душевныя напр: воображенте, память, разсужденте, познанте, вниманте, отношенте одного кв другому и проти: которыя составляють совершенство разума человёческаго.

- \$ 55. Духв нашь желаеть того, что представляеть себь подв видомь добраго; а отвращается отв того, что противно тому кажется; и дабы можно было различить перьвое отв другаго, не смышвая оных в между собою: то требуется истинное познание свойствы внутренняго оных в состояния.
- узвинить человыха, развы только когда внание оных в превосходить наше понявте: ибо законь натуральный обязываеть нась только кы тому, что вы чековыческой власти состоить. Сте незнание называется Простительное; а нетростительное есть вы тых вещахы, которых в знание приобрыть совершенно
 было можно.
- 5 57. Когда помбшательство мысли произходить от в смышеннаго познания о добромы

в добромы и худомы: то здвлаться нетрудно можеты, что человых в поды видомы добра предприемлеть худое; адоброе подывидомы худаго упускаеты безы двиствия; а что бы сте следствие предупредить и пресычь: то должно всы свой страсти покорить здравому разуму, и следовать во всемы его повелынамы.

точинанію добродьтели и отвращенію отв пороковь: перьвое, что всякой пороковь: перьвое, что всякой пороковь есть дъйствие закозу натуральному претивное; второе, что тоть же законь велить изь многихь предложеній выбирать то, что честнье и совершенные другаго (б 16.) И понеже истинное щостте есть награждение добродьтели, а нещастие, наказание следующее за пороками: то всякь обязань вы натуры кы взысканию сего щастия, которое слединено сь добродьтели; а убытать нещасти послыдующаго отв пороковь

9 состоян торя установания порядочном вы положени членовы. Сте состоить вы способности тыской машины кы прозведентю того, для чего она сотворена. Состоян то

Состояние, вы которомы всё части и движения телесныя такы между собою согласны, что духы чувствуеть изы онато великое вы себы удово встойе, есть Сопершенное. Кы сохранению сего состояния и умножению его совершенствы всякы вы началы натуральнаго права обязаны.

обо. И тако сто натуры дано чемовбку право употреблять пищу и пите, которое бы могло во его существо превращаться. Ко сему способствують плоды земные и разчичных животныя, ко употребленію кот рыхы равное право дано человбку како и друтихь вещей; ибо великая опасность могла бы послодовать человбческому роду, когда бы звбри не были убизаемы, и употребляемы одни для пищи, а другіе для другихь потреблостей тела.

Но спрашивается здысь, иожно ли отв натуры челозыческое мясо употреблять для пищи? На сте отвытствуется слыдующимы ни кто не имы трава дуугаго убить, чтобы употребить его себы вы пыщу: ибо сте противно будеть обязательству, которое всякаго принуждаеть кы сохранентю своей и ближняго

ближнято жизни. Но когда кщо ублть будеть не на тоть конець, чтобь его употребить для пищи: то вы семь случав хотя можно употребить его для себя: но понеже обыкновение употребления сего могдо бы легло возбудить охоту кы убивству, то лутче от сего воздержаться. Вы противныхы обстоятельствахы какого случая, то есть, когда кто лишень будучи всякой пищи, найдеты убитаго человыка, не будучи ни какы причиною его смерти, тоты можеть себя сею пищею укрыпить, что бы по причины голода не дойти до послыдней опасчости своей жизни; ибо честное и полезное предпочитается тому, что меньше его честно и полезно.

Здбсь я хочу представить читателю тоть случай, которой вы Англіи за ныс-колько льты прежде сего здблался: когла нысколько человыкы вы не великомы числы своей компаній пользуясь пріятною погодою, хотым употребить свое время для увеселенія и взявы нысколько сы собою пищи на столько времени, какы они думали, пустились вы море, желая пережать на одины островы вы недалекомы разстояній находящійся: то по нещастию постигла ихы жестокая бура на срещію постигла ихы жестокая бура на срещий

динъ открытаго моря, и они принужаены были опплать себя во власть морю и въпрамь, которые ихв загнали весьма далеко въ неизвтетное имъ мъсто. Въ сих в обстоятельствах в находились они чрезв н всколько дней, а хотя прежняя погода уже и возвратилась и сни были вь безопасности: однако голодь сь другой стороны грозиль имь смертію, которая уже почти вь члены ихь вступала: Но вр нужав законв перемваяется; сога ласились они между собою убить одночи вь надежав, что можеть быть когда нибудь пристануть къ берегу или увидять каксе судно на морь, и такь лут-че разсудили одному вь семь случав уме-реть и оставить другимь нъсколько на-дежды, нежели всвые вывств лишиться жизни. Такимь способомь заблуждая поморю, продолжали сей жеребей между собою и по оному убивали своих в товарищей до твхв порв, пока чрезвивсколько дней оставшиеся изв той компания трое нашли опять свой берегв, Сте дъдо донесено было сенату и при разсуждени его сколько было обрвиняющих сей. случай, сполько напрошивь того было и стороны одна другой никогда непревыриала; то и решить сего двла ис могли,

Сіе мивите от дается на раземотрвите всякому знающему натуральное право , пусть разсуждаеть о семь безь всякаго пристрастія и суевърства,

6 61. Понеже законь натуральный обязываеть нась кь сожранению нашей жизни: то преступають ть овой, которые при здравомь разумь себя самоизво-льно предають сперти. Но когда ктовь послъднемь несчасти находится, лишень будучи всяких вутбхв, то не меньше ли смерть его имбеть вы себъ противности и зла, нежели бъдственная жизнь? Я сте совстви опровергаю, что на следую-щемь основано, бъдствтя вы сей жизни сколько бы не сносны ви были: однако всегда сносиве смерши, поелику надежда какова бы она ни была, то есть, извъттная и основательная или сомвительная, жь избавленію оть оныхь всегда остается. Жизнь челов вческая есть совершенство состоящее вы составлении цылаго, изы души и тыла; но смерть сте совер-шенство разрушаеть. Богь длятого одариль душу человіческую разумомь, чтобы она во всякихь біздетвіяхь и налое добро предпочитала большему злу.

я 62. Самоубивсто здранное вр безмаматемвр, вр сршенствр и вр задумчивоещи вости не можно поставить в вину, поелику оно въ семь случат будеть дъйствте несвободное. (§ 14).

б 63. Действія, которыми приобры-тается то, что ко человіческому совер-шенству потребцо, называются Трудо. Упущеніе сихі действій есть Праздноста, То, что для человіческаго совершенства употребить можно, называется Вещами: и поехику они принимаются, Добрами. Привычка самая приугошовленія шёх ве-щей есть Исхустио нелопіческое. Трлесныя вещи суть тв, которые наружным в чув-отвамь подвержены; а безтълесныя, кото-рыя только вь одномь разунь преставляются, напр: обязащельства, права и про тичтя всв могущества душевныя находяпся вв числъ поельдняго рода: Изв сихв вещей одни суть Потребных, безв которых в или жизнь челов вческая или вну-треннее его состояние и здоровые совер-щенны быть не могуть; другие Полез-ныя, которые способствують в удовольствию нашей жизни; наконець Упесемительных, состоящія во однихо прівти-ностяхо напр: оперы, охода, компанія, Сін всо вещи разабленныя во три рода столько между собою различны, что одни другихо а другів третьихо весьма много превосходять. 46,

фонформация в в состоянии по дохжень всякь избрать себь то, кы чему оты хутично способность и могущество имбеть. Состояние, вы которомы человыть себя сему или другому роду трудовы опредыллень, называется родомы жизни.

у 65. Разсуждение о совершенствах в пругато называется мнытемв. Наружное авиствие означающее оное есть честь. Когда тоже будеть рычью изображено, то называется пожнамою. Напротивы того Безсмите есть мныте, которое про-изводится о несовершенствах в другаго, Абиствия, которымя изображаются его недостоинства есть презрыте, Рычь изывается везчествемы или Ругательствомы.

велинь дължнь все то, что наше совертенство умножаеть, и отвращаться отв того, что разрушаеть оное (5 го): то всявь отв натуры обязань, имвть старанте о достоянствь, чести и похваль, а убъять чтого, изь чего безславте и презрънте можеть востослъдовать. 6 67. Хотя всв люди вв натуральном в состояни между собою равны (6 8.): однако не всв достойны равнаго мнвний полько для того называются, что имвноть одни права и обязательства (6 9), но не всяк в имветь тв совершенства, от в которых в достоинство мнвния, чести и похвалы зависить.

у 68. Фортуна есть соединение при-чинь, которато тоть, кому оная прик-лючается, предусмотрыть не могь. Бла-голріятстиующая, которая состояние на-те совершаеть; Протипная, которая онов разрушаеть. Но понеже всь случая оной не вы нашей состоять власти: то какы вы перьвомы такы и вы послыто как в в в перьвом вак в и в в послыднем приключении должно полагаться на провидыте, которое доказывается намы содержантемы свыта. Добродытель, вы противных случаях в содержать себя по предписанному натуральному закону, есть умеренноста духа. Соображенте своих в дыствій и страха вы нещастій закону натуры называется терявняємь. Напротивы того Смелоста есть порокы, когда кто противы натуральнаго закона самоизвольно себя вы быствія вергаеть. бъдсивия ввергаеть. TAA-

TAABA 3.

O .

Должностяхь ко Ближнему.

- у 69. Должность челопьческая по разсуждении ближняго есть старательство о его жизни, пользы и совершенствы.
- уто когда мы без взаимнаго спомоществованія и согласнаго между собою сожительства в вобществ благополучными и совершенными быть не можем в (уто средства производить в другія средства производить в другія средства производить в другія собою должности. Сіе опредовання между собою должности. Сіе опредовання между собою должности. Сіе опредовання положеній; чего себт от другаго желаеції; то самое и ему дтлай; и чего себт не хочеції, того и другому не желай.
- 571. Мы должны от в натуры все то дблать, что наше совершенство умножаеть (550.); а понеже взаимное сея должности исполнение и общее согласие суть найлутчими кв сему средетвами составляющими совершенство общеетва

щества (что ниже сего будеть доказано): сабдственно должности кв ближнему суть вв самой натурв основаны.

ута Понеже всв люди во своемо родв одинакаго сложентя, существа и твхо же свойство, а притомо разумное их в состойние требуеть, что бы одины другому свои мысли сообщаль: то изв сего раждается природная склонность, чтобо жить всегда во общество и согласти, которыя дабы больше утвердить, требуется необходимо Дружество, которое состоить во томь, чтобы любить ближнаго, то есть, извего совершенство имбть велихое удовольствие и увеселение духа своего.

б, 74. Когда дружеения произходить оть мобым, которал на истинномь совершенств ренована (б 73): имбенть она мвста между худыми людьми, по елику двисприя ихв не простираются кр совершенствамь. Ибо в вистинному дружеству принадлежить любовь, которая состоить вы взаимномы увеселеніи произходящемь оть совершенствь (6 73), а понеже между худыми и пороками наполненными людьми совершенстмъста не имъють: що любовь ихь между собою зависиль опродного неосноващельнаго и не долго продолжающа: тося согластя, которое св какой нибуль спороны легко уничшожено бышь жетЪ.

устранивное дружество должно между друзьями столько продолжаться, пока предблы законов в дозволяють, то есть, одна сторона не можеть от другой требовать согластя и помощи вы тыхы вещахы, которыя или честности протучены, или сы обидою другато соединены; такы же, пока совершенства сы обыхы стороны не нарущимы пребудуты: сабдственно она уничтожается пока когда совершенства сы какой нибудь стороны или сы обыхы выбств, какы основание оной (5 74) пресыкаются.

B 3

- 9 76. Противное дружеству есть Непріятельство, состоящее вы ненависти противы другаго, которая, когда простирается кы дыствіямы противнымы совершенствамы другаго или уменшающимы оныя, называется Попрежденіе, изы котораго произходящее зло есть Вредо или уроно.
- 5 77. Когда мы по натуральному праву должны себя защищать и умножать совершенство нашего состоянія (5 50), а непріятель всегда оное уменьшить или уничтожить старается: то не только не должно ему ділать никакого вреда, но еще оказывать ему ніжоторое снисходительство, что бы симі способомі защитить себя и свое совершенство, а притомі пресічь опасности, которыя сі стороны огорченнаго непріятеля легко произойти могуті.
- \$ 78. Но когда нанесенная св стороны непріятельской обида столь велика, что и состоянію твоему вредить можетв: то натуральное право дозволяетв тебв изыскивать средства и способы кв отвращенію оной. Сте двиствіе называется Защищентемв.

- 5 79. Но сколь далеко простирается еге право своего защищентя, о том в вообще опредълить не можно, почему оно на звано от в нъкоторых в Неопредъленное.
- 5 80. Натуральное право дозволяеть защищать свою жизнь, когда непріятель у тебя оную отнять хочеть. И ежели ни какими другими средствами избавить себя оть него не можно; то употребляй такія орудія, которыми бы непріятель лишился силь кь убивству тебя. Сте называется прапомь Непиннаго Защищенія.
- убить его запрещается; но когда кто убить его запрещается; но когда кто или жизни или цълости своих в членов в отв нападающаго защитить иначе не можеть: то вы семь случать лишить его жизни дозволяется. Ибо когда право себя защищать есть неопредъленное (угу): то может оно простираться столько, сколько ко отвращению наносимыя обиды способствуеть. И так в убивство, когда оно есть послъдним в средством в защищения своея жизни, везды и всегда дозволено. Сте самое право своего защищения дозволяется и противы тых в, которые или вы бышенствы или вы безпамятствы отнять у ково жизны силятся.

B 4

- у зг. Когда кто на твою жизнь столько умыщаяеть, чтобы непрембнно тебле
 тайно убить, и когда ты увбрень совершенно, что сте эло есть неминуемое: то
 тредупредить его намбренте такимы же
 способомы для своего защищентя дозволено; тоже, когда напримбры видищы ты
 непріятеля, которой гораздо сильняе
 тебя, кы себы идущаго и знаешь соверщенно его намбренте заключенное вы
 твоемы убивствы: то недожидаясь его вы
 томы изыкнентя, когда ныть другато
 способа кы избавлентю, можещы правильно у него отнять жизнь, пока оны кы тебы еще неприближился. Ибо твердое его
 намбренте есть уже начало двиствія.
- б 83. И так в убивство, которое есть тосл в дним в средством в защищентя свое я жизни от в непріятельскаго нападентя, есть принужденное; а то, которое наном сится другому без в всякой св его стороны причины для отнятія его добрами других в обстоящельств , уминим праву совс в противное и натуральному праву совс в противное; наконец в то убивство, которое без в всякаго св об вих в сторон в нам вается случайнымо, напр: ежели бы случимось кому св высокаго строентя поличнось кому св высокато строентя по строе

случаю упасть и падентемь своимь прижинить смерть находящемуся вы низучеловыку: сте случайное дыствие буждены его простительно.

убить нападающато на ех честь и ответимающато ех добродьтель? Рытенте сех то опредылинь весьма трудно: когда порожимы, что она должна сносить сте посруганте безы польынато сего сопротивлентя, то есть, чтобы убивствомы нападающаго, незащитить своех добродытели; то изы сего будеты новоды и свобода развращеннымы кыбдямы кыбеззаконтямы; а ежели противное сему опредылить, то есть, ежели должна будеты вы семы случай лишить жизни похитителя ех чести: то кажется, что здысь меньшее добро предпочитается жизни другаго, которая есть больше перьваго. А натуральное право новелываеты большему, также и меньшее зло предпочитать меньшему, также и меньшее зло предпочитать большему.

Сте оправения на разсужденте всякато знающаю нашуральное право. Я съ моей стороны не ушверждаю ничего по той причинъ, что каждая сторона имбетъ В 5 свои

свои доказательства, которых вообще опровергнуть на вы единственных в случаях в сте сы лутчею способносттю рашить можно.

- \$ 85. Из в сего сабдует в еще другой вопросы то есть, не будет ан противно натуральному закону и должностямых в самому себь, когда женская персона будучи не вы состояни другими способами избавить себя от в нападающаго на ел добродытель, защитить себя от в него убивствомы самой себя? Хотя ныко-то убивствомы самой себя? Хотя ныко-то убивствомы самой себя? Хотя ныко-то убить себя вы такомы случай есть простительно; но понеже меньшее зло надобно предпочитать большему: то противно будеты натуральному закону самоизвольною смертно, которая есть большее зло, отвращать лишение чести, что вы разсужедени перьваго есть меньшее вло.
- 5 86. Когда кто нанесенной себь от в другаго обиды отвратить не вы состоянии: то другой сы стороны имбеты право вступиться вы сте двло и подать обиженному помощы кы наказантю наносящаго обиду. Понеже всякы должены стараться о совершенствы ближняго (572): то должены отвращать и наносимыя выч

ему обиды; сабдственно имбет в право ко всвыв твыв двиствиямв, которые кв отвращению обиды другаго потребны.

6 87. Должное всякому возданніе по его достоинству есть Истинна или справиданность. Кто тебь совершеннаго твоего права отдать не хочеть, то силою искать онаго дозволено. Состояніе, вы которомы кто силою свое право получить старается, есть Война. И такы оты натуры всякому дано право войны противу того, кто не уступаєть или отнимаєть совершенное другаго право. О различных войны обстоятельствах воудеть предложено вы отдыленти второмы.



ణాణా గ్రామాలో గ్రామాలూ గ్రామాలూ గ్రామాలు ఇస్తు లిస్టు లక్షిప్ల లక్షిప్ల లక్షిప్ల లక్షిప్ల లక్షిప్ల ఆటు దు దు దు మీడు దు దు దు దు దు దు

HACT'S 2.

O

Обязательствах и правах нриобръщенных в.

TAABA I.

0

О произжождении и натури еихо

5 88.

発素により

Е* И * Э звяснивщи обязательства и прака ва , которые изв самой общей челов в ческой натуры имвють свое начало, следуеть теперь извяснить тв , которые до других в известных в дей ствей челов в ческих в простираются и называются прообретенными.

у 89. Натуральное челов в ческое сложенте требуеть, что бы убытать уединения и жить вы обществы обращаясь всегда сы подобными себы (у 73). Ибо вы вы полученти вещей для попребности, подвым и прижиности своей безы помощи другихы состоить великай трудность: изы сего слыдуеть, что человыка природная склонность и натуральный законы кы приждають.

у ус. Состояние жоден, которые по натуральному закону согласились и договорились между собою общими силами спараться о своемы совершенствы, называется обществомо. Самое совершенство, которые до всвяю принадлежить, есть общах тельза.

В от. И такв натуральный законв касающийся до общества состоитв в в слы-дующемь: Дълай то, что для цълаго общества лолеяю, и отпращай исе, что опому предить можето.

6 92. В обществ сладующій обстоящельства необходимыми почитающей: і) обязательство каждаго кв двланію того, что для умноженія совершенства й полученія конца того общества стособствуеть. 2) право, которое должень каждой имвть, кв понужденію другато двлать то, что общество совершаеть.

- шаеть. 3.) связь правь и обязательствы всёхь находящихся персонь вы томы обществы.
- 5 93. Понеже собственное всякаго добро в в обществ в зависит в единственно от в общей пользы и благополучія: сл в дственно всяк в должен в оное, поелику основан е своего состоян я, предпочитать своему собственному добру.
- от вых вы натуральном составлятот вых вы натуральном состояния. Учредивши общество, опредъляется состояние онаго, вы которомы каждаго прежнее натуральное состояние вы разсуждении новато своего сообщества уничтожается: слёдственно и натуральная свобода уже ограничивается и опредёляется кы такимы дёйствиямы, которые отыприобрётенных вобязательствы и правы общества произходяты; а вы разсуждении тёхы дёйствий, которые не касаются до общества, остается еще прежняя натуральная свобода и право.
- § 95. Понеже общества основание есть договорь и согласие (§ 90): то и обязательства

тельства онаго опредбляють дбиствія подь договоромь; а отнявши согласіе, уничтожается договорь и цблое общество. Слёдовательно, когда всё одного утбеняють, то имбеть онь право ихы принудить кы отвращенію сея обиды или совсёмы оставить общество. Напротивы того, когда одины наносить вреды цблому обществу, то всё имбють право его или отвратить оты сего или совсёмы изключить изы общества. А когда одины другому наносить обиду: то власть рёшенія ихы дбла относится такы же кы цблому обществу.

- у 96. Общество вы разсуждении друтихы окрестныхы, обществы есть какы бы персона вы натуральномы состояния пребывающая, то есть, оно имбеты вы разсуждении другихы обществы какы дыйствия свободныя, такы и совершенное право производить оныя по собственнымы своимы обязательствамы; и такы оно не зависиты никакимы образомы оты другихы.
- 99. Когда дъйствія одного какого общества соединены будущь сь обидою другаго вы недалекомы разстояніи находащагося общества: то сте имбеть совершенное

щенное право себя всвий сихами защищать и принудить его кв отвращению сей обиды, чего вв противномв схучав и войною требовать можеть; а когда сте общество будеть не вв состоянии отвратить нанесенной отв другаго себв обиды: то и протчтя окрестныя общества получають право защитить сте общество немогущее произвесть своего права вв двиство, такв какв вв 186 показано.

у 98. Понеже общество, которое для худаго конца составляется, напр: разыбойничества и другія тому подобныя, вы самой натуры недозволены, поелику явная опасность и вреды другимы оты него наносится: то вей протите общества имыють право, оное совейть истреблять и уничтожать, чего требуеть обществе ихы совершенство и безопасность.

родинакое право и областвъ вст имбють одинакое право и областемь ства: по должно утверждать общимь согластемь все то, что для пользы общества пребуется. Вы семы общемы согласти состоить воля общества столько ни сы одной стороны не нарушима, какы бы она была какы единетвенной персоны.

9 100.

тос. И так в всякое равное общество имбет в ответь от натуры право по общему всбх в согластю учреждать нъкоторые между соблю законы, и оные, когда обстоятельства того потребують, уничиожить или перемънить.

ГЛАВА 2

0

Должностяжь по разсуждении рв.

мному соотвытствованию человыческих в мыслей особливымы и почти единственнымы средствомы есть рычь: то должна она быть сходственна сы внутренностью и справедливостью, поелику она на тоты конецы человых дана, чтобы оны тымы совсршенные былы вы обществы; но тоты преступаеты право натуры, кто сте учрежденте превращаеты и употребляеты сте средство во зло, что дылается тогда, когда произносимая преды другимы рычь самому дылу и справедливости не соотвытствуеть, которая будучи еще сы обидою ближняго соединена, называется дожною. А какы натуральный законы запре-

запрещаеть какь себь такь и другому вредить: то изь сего явствуеть, что оная всымь законамь противна.

- ущобы и справедливость рычи вы нымоторых в особливых в случаях в ныхоторых в особливых в случаях в ныхоограничить: ибо когда она обществу божые вредить, нежели пользуеть, добродытелю назваться не можеть. напр: когда бы неприятель принуждаль тебя обывить состояние нашел армии: то вы вемы случать безы всякаго сомнительства противное справедливости, наблюдая пользу своего общества, сказать можеть, безы всякаго преступления натуральнаго закона.
- тих в о нашей справедливости, называется подтиерждением, которое, когда соединено будеть св призыванием во свидытельство божило имени, есть Клятиа.
- у 104. Понеже натуральный законь товельваеть двлать то, что честные и совершенные другаго (у 16): то сходственные будеть совершенству, что бы клятву произносить тогда только, кога обстоящельства и нужда единствен-

но сего потребують, нежели безь вся-

бы она чувствительные предпримлющему оную быть могла, потребна особливая церемония и форма, которыя бы ему на память привесть могли, что они предприемлеть великое дыло, которое вы несправедливоные его употреблении вы своей натуры божественному закону весьма противно.

жено быть можеть:

- 1) Когда послё упверждентя онаго усмотрено будеть, что оно противно законамь натуры: то сте объщанте остается уже не дъйствительнымь, и ни кто не обязань кы исполненто того, что противу закона вы незнанти объщаль. По-неже Богы не требуеть худыхы дъйствти.
- 2) Равно оно уничтожается, когда послё усмотрено будеть, что исполнетие его пренятствуеть произшествию большаго добра. Ибо законь велить большее добро всегда предпочитать меньшему. Также, когда усмотрено будеть, что

не возможное: ибо никто к в невозможному не обязывается,

- з) Когда дёло утверждено клятвою св принужденіемь одной стороны, или вы случай поміншательства памяти, напр: Когда бы непріятель обіщаль сохранить твою жизнь и возвратить тебі свободу, требуя притомь, чтобы ты убиль своего сосіда, на котораго жизнь непріятель твой давно уже умышляєть, а притомы веліль бы тебі клятвенно сіе обіщаніе переды собою утвердить, что и учинить для сохраненія своея жизни ты необходимо должень: но послів сіе клятвенное обіщаніе не обязываеть тебя кы исполненію сего, и безі всякой противности закону преступаєть и уничтожаєть клятву; перьвое, что сіе діло, то есть убивство, противно натурів; второе, что обіщано оно принужденно вы страхів послівдней опасности,
 - 4) Когда momb самb, кому другой клялся в утверждени даннаго слова, свободить его от оного, и должное себъ уступить ему опять самоизвольно.
 - 6 107. Презрвние обвщаннато кляшвою, когда оно безв всякаго препятствия должно

жно быть произведено вы дыйство, называется кактопреступлениемы, которое
для двойственной причины натуральному закону противно. Ибо не только то,
что должно быть здылано, упускается;
но притомы еще и Божіе имя напрасно
поносится: однако тоты не можеты быть
названы клятвопреступникомы, кто преступаеты клятву по причины предложенныхы обстоятельствы вы в 106.

108. Должно ли клятвенное объщаніе данное в договор самоизвольно непріятелю, иновърному или еретику в в самом в дъл в непремънно исполнить? Понеже существо договора есть согласіе с в объих в сторон в, которое должно быть справедливо, неразсуждая никакого различія людей; ибо отнявши с е, не будеть имъть мъста между народами договор в, которой взаимно совершать для пользы общества закон в повелъвает в слъдовательно самоизвольное объщание данное как в иновърному так в и еретику должно в в самом дъл в исполнять. Из в сего выключай дъла до благочестия и въры касающіяся.

§ 109. Здёсь прилагается одинь случай: Когда бы кто будучи идолопоклон-Гз никомь

никомь, обязаль себя кляшвою, призывая во свид втельство ложныхь своихь боговь, но потомь тоть же самой особливымь жакимь способомь чрезь нъкоторое время быль бы приведень кь истинному благочестію: спрашивается, обязываеть ли его ша кляшва, которою онв будучи еще идолопоклонником в себя предв другими обязаль, и можеть ли онь ее нарушишь, понеже в в клятв призываль що-тда ложных в богов в? На сте предлагает-ся слъдующти отвыть: Клятва есть неперемънна, хошя бы кто ложными Богами клялся. Ибо подв сими ложными знаками представляеть себь вы полномы составлении Божество, и почитаеть его справедливымь. Слъдоващельно призывание во свидъщельство истиннаго Божества, которое онв тогда подв не справедливыми знаками себъ представляль, обязываеть его всегда кв двиствительному объщаннато исполнентю. Выключай дбла касающіяся до благочестія.

TAABA 3.

O TPABE

Вб разсужденти пещей, о перыпомв натуральномв приобретенти и пладыти оныхв.

венное: перьвое вы разсуждении тых вы которыя до того времени не были ни от вкого употребляемы, и сте называется Начальнымо; а другое вы разсуждении тых вещей, которыя были вы употреблении другаго, но послы вакимы нибудь случаемы изы владытя онаго изключаются и другому приходять во власть, и сте есть произсодительное.

у ип. Наружныя вещи, то есть, существа твлесныя, которые кромв нась состеять, наружнымь чувствамь подвержены, называются вы естественномы правы просто Вещами.

б 112. Всяк в но своей натуральной свобод в в перьвом в состоянии оной и- мвет в природное право, употреблять для себя вещи находящияся вы свыть. Понеже всяком у дано от в натуры право ды-

лать то, что его состояние совершеннымь учинить можеть (5 50): слъдственно имъеть право употреблять всъ тъ вещи, которыя до его потребности, пользы и приятности принадлежать, поелику они суть части составляющия совершенство его состояния; только бы изь сего употребления не слъдовала друтому обида.

у 113. Положимъ, что Кайй и Тицій пришли въ землю, которая по сёе время была никъмъ ненаселена, тамъ находятся всъ вещи свободныя, то есть, которыхъ никто еще не употреблялъ; и такъ Кайй и Тицій имъють право оныя вещи для себя употребить, и сёс право есть каждому изъ нихъ собственное притомъ и равное, такъ что никому изъ нихъ одному только единственно не принадлежить: и длятого отъ натуры (: въ терьвомъ состояніи, прежде нежели оныя вещи во владъніе другимъ притли:) нътъ вещи ни собственной ни чужой. Ибо ни съ къмъ вмъстъ не раждается собственность вещей.

у 114. Доказали уже, что всяк в им ветв собственное себ право, употреблять вещи, которыя еще ни вв чьем владънии

не состоять (б 113), теперь разсмотримь обстоятельства принадлежащия до приобрътения такой вещи:

- 1) Напр. Кати начинает в употреблять такую вещь для своея надобности и пользы, и сте онв двлает в справедливо (§ 113).
- 2) Употребляеть оную такв, что Тицій со всвыв отв ен владвий изключается, тоже справедливо двлаеть. Понеже такая вещь ни вв чемв еще не находится владвий, и такв чрезв сте Кати не отнимаеть ничего у Тиція: следственно чрезв сте на наносить ему никакой обиды.
- 3) Онв обвлятлетв Тицію, что онв одинв хочетв сію вещь, свизключеніемв другаго, себв и своему потомству присвоить, справедливо двлаетв по той же причинв. И такв Тицій долженв его желанію не препятствовать, следовательно и похитить ее у него не можетв, поелику чрезв сіе уже обида воспоследуетв.

Такимь способомь двлается вещь Споего да притомь и Собственного Каїя. Г 5 б 115.

биз. Воть причины, по которымь вещи сь начала ни вы чьемь владыти не находившияся приходять во владыте, и дылаются собственными правильно. Слыдственно всы другие узнавы сие, имыють обязательство, не присвоивать себь употребления оныхы вещей ни поды какимы видомы, которыя уже состоять во владыти другаго; а вы противномы случаю произходить другому обида; которая натуральнымы закономы запрещается.

у 116. Посему приобретение пещей по перьномо натуральномо состоянии есть принятие оных в в в свое владоние, поедику они ни в в чьем в еще по сие время владонии не состояли.

у 117. Кромб вещей, тоже самое закаючать можно и о диких в животных в находящихся в в своей натуральной свободб. И для того ловля звбрей, птиц в или водяных в животных в всякому свободна быть может в, поехику никто их в себв единственно не присвоих в.

б 118. Но понеже по причин в умножившагося челов вческаго рода вся земля населена и во владвити других в состоить: то правильно вы семы случай отнимается право у другихы вы разсуждении ловли звёрей или водяныхы животныхы на нёкоторыхы мёстахы принадлежащихы другаго владёнію.

119. И такь Владенте есть такое право, но которому кто такь употре-бляеть какую вещь, что другой оть употреблентя оной совствы изключается. И сте право простирается ко всты возможнымы дтиствиямы вы разсужденти оной вещи. Но когда кто вещь такь употребляеть, что другихы оть употреблентя оной отреблентя общимов.

ренных вещей не дозволяются, когда они будуть соединены сь обидою ближняго, а вы противномы случай, было бы свободное право дылать несправедливость и натуральная свобода вы разсуждении своея вещи перемынилася бы вы вольность. И такы употребление вещей до тыхы поры свободно, пока не преступаются натуральные предылы, то есть, пока небудуть или для самаго себя или для ближняго соединены сь обидою и вредомы.

§ 121.

- отнять утебя то, безь чего ты остаться не имбя нужди можеть, то способь отнять утебя то, безь чего тораздо должно списобь ващищентя способь обязывають не отнять утебя то, безь чего ты остаться не имбя нужди можеть, то способь защищенть обезь чего собь защищентя обезь чего ты остаться не имбя нужди можеть, то способь защищентя сего гораздо должень быть меньте, нежели вы случать отнять и остатьто, безь чего состоянте твое весьма быть ственно быть можеть,
- у другаго пожитить ничего не должень, поелику чрезь сле слъдуеть ему обида (у 115): то пожитители всякаго рода, то есть, явные или скритые не должны быть терпимы вь обществъ. И такь воровства, грабительства и похищентя натуральнымь закономь запрещаются, и кь отвращентю ихь дозволяются всяктя возможных средства, способы и сила.
- б 123. КВ числу сихВ пороковВ не можетВ быть причтено то, когда кто будучи

дучи не вы состоянии получить своего собственнаго и должнаго, вмысто того отнимаеть или похищаеть вещь и удерживаеть оную у себя другимы способомы. Что доказываеть намы примыры изы священной истории: когда дозволено было израильтянамы за удержанное награждение за ихы шруды взять вымысломы свое должное. И такы право получения своего должнаго, какимы бы оно способомы ни произходило, только не преступая предыловы и законовы, вы натурь человыку дозволено.

у 124. Завсь спрашивается, можеть ди принадлежать право владвий твть, которые лишены разума вы безпамятствы находятся? На что отвытствуется слыдующимы они могуть авиствительно имыть право владвий, однако употребление онаго имы не дозволяется, но другие изы общества сей труды на себя принимають. Тоже самое заключается и одытя бываеты имы вредительно по причины не совершеннаго ихы разсуждения, а иногда и совсымы владыемое по-

TAABA 4.

- О произходительномо приобретении пещей.
 - 125. Владыне вещей отв одного переходить кв другому двоякимы способомь. 1.) Перьвой есть, когда кто вещь свою свободно уступаеть другому такь, что онь за получене оной ничего исполнить св своей стороны не должень, что называется Дарб или Подарохб. 2) Второй, когда люди владыне своихы вещей взамино между собою переносять, что называется Заменою. Кы сему послыднему счособу принадлежать всё виды замыны, какы чрезы продажу, покупку, наемы и протчём сему подобымя.
 - у 126. Сте произходительное приобрътенте вещей совершается чрезь договорь
 и взаимное сь обвихь сторонь на то согласте; одинь должень предложить и
 объщать, а другой на сте согласиться и
 принять. Предложенте одного, и согласте на то другато или сношенте между
 собою двухь или многихь персонь о
 исполненти какого дъла есть Догопоръ

ленную другаго вещь употреблять для себя, понеже она по не извъстности настоящаго ея владътеля почти ничьею назваться можеть: однако право употреблентя оной до тъх поры продолжается, тока настоящій той вещи господинь не извъстень будеть; ибо чрезь нотеряніе своей вещи никто не лишается права владытя; но ежели и другой туже вещь или потеряеть или другимы какимы способомы оной лишится, тогда уже не обязывается вы возвращентю оной.

у 128. Сюды принадлежить Наследае, которое есть право, чтобы кто по смерти другато или прежде оной по добровольному его согластю вступиль вы совершенное владыте его вещей.

умирающаго? сте опредвляется събдуощимь отвытомь. Владыте вещей переносится кы другому чрезы договоры и согласте сы обыхы стороны (у 126), но вы семы случай они мыста своего не имытоть. Ибо они не зависять уже дыствительно тельно от в стороны умирающаго, который и безь желанія своего должень оставить свое владініе, а оставленное или никому не будеть принадлежать, или должно притти во владініе другаго; сверхь сего, когда прабо владінія свойственно будеть другому по смерти ужетого, кто ему оное уступиль, то останется только одна сторона, слідовательно не надобень договорь и согласіе, которой вы переношеніи владітельнато права другому не обходимо сь обы ихь сторонь требуется (§ 126). И такь право переношенія кы другому своего владінія при смерти не столько уже дійствительно, сколько прежде между живыми, и едва можеть почитаться натуральнымь способомь переношенія своего владінія кы другому.

9 130: А в в случа в наследе иногда уничножено быть можеть, и остается единственно во власти общества. Напр: Когда бы отець будучи уверень оть других в о смерти находящатося в в отлучко своего сына, который еще жив в находится, перенесь свое владенте при своей кончин своему ближнему или применью с в совертенным владентя правомы; а между темь чрез в несколько времени

времени по смерши ощих возвращихся бы и сынь: то общество вы такомы случай имбеть право, сте учрежденте уничто-жить и наслыдте сыну опредылить.

употребленія оныхь,

ΓΛABA 5.

0

Прапь по разсуждени цын пе-

б 132. Дена есть количество вещей владению подверженных в, послику они для человеческаго состояния способстрвують,

рода умножился и недостаток во всемы, и не всякы имбеты тактя вещи, которыя бы на другия для себя потребных и

у своего ближняго перемвнить могь, и такь нужда была вь обществь, чтобь о цвнв всякой вещи между собою согласиться. Стя цвна состоящая вь нвко-торомь своемь количествь должна быть рвдка и малинкая частица, а притомы такого крвпкаго сложентя, что бы она будучи всегда употребляема, безь всякаго повреждентя быть могла, для чего употреблены самые знатнвиште металлы, золото и серебро. Часть металла означенная извъстнымь какимь знакомь заключающимь количество цвны называется монетого,

уммб должна быть вы такомы равновый суммб должна быть вы такомы равновый сы сы вещьми, что бы одно другато ни вы чемы не превышало. Ибо замына между собою вещей должна заключать равенность вы разсуждени ихы количества; и ни одна другой болые быть не должна; а вы противномы случаю, то есть, когда одна вещь другую или наложенную на ел цыну превосходить будеть, то кы сей замыны вещей приступаеть еще нысколько и перьвой способы перенесения своего владыния кы другому, то есть, подарокы.

6 135. Цбна принадлежить молько кв твмв вещамв, которыя кв человы-ческому совершенству способствують, а притомв не для всбхв довольны быть могуть. И хотя всякв имветь собственное себы право, располагать свои вещи, а слыдовательно и цыну на оныя по своему желанію надагать можеть: однако вв ныкоторых случаях в сте единственно зависить отв власти и разсмотрый общества; оно можеть иногда отнять у другаго право увединивать общую цыну надагаемую натакія вещи, которыя не обходимо всымь потребны, да притомь и не у многихь находятся.

уммъ денегь за шруды оть другаго опредъленная есть Награжденте. Понеже презь трудь приуготовляется то, что кы неловыческому совершенству способствуеть; слыдовательно можеть оны поставлень быть вы числы вещей находящихся во владыни другаго,

6 137. Здёсь спращивается о способё опредёлентя цёны каждой вещи: но прежде должно разсмотрёть натуральную и необходимую потребность, так в
Д 2 же

же и ръдкость вещей, и тогда въ равенствъ съ оными опредълить количество цъны. Но понеже люди по своему пристрастію желають болье многихь нежели потребныхь вещей, также и потребныя вещи по причинъ своего множества нестолько за велико почитаются: то изъ сего слъдуеть, что цъна должна быть налагаема на тактя вещи по общему договору.

ГЛАВА 6.

О Власти родителей на дъ дътьми и одолжности дътей къ родителямъ.

- 6 138. Власть родителей нада детьми есть право, опредвлять Авйствія оных в по своему желанію, поелику сіе расположеніе вы сохраненіи и приведеніи ихв вы совершенство состочить.
- 6. 139. Сему обязящельству родителей кв воспитанію дётей, которое имв по взаимному брачному между собою договору принадлежить, соотв'ётствуеть совершенное право, какв мужу жену, такв и женё мужа понудить

кв старанію о совершенномь воспитаніи своих в двтей; однако изв сей родительской кв своим в двтям в должности не следуеть, что бы двти имвли право, требовать и взыскивать от в родителей принадлежащих в кв ихв воспитанію должностей.

вы предусмотрый и приуготовлении потребностей, которыя кы совершенству ихы состояния способствують, также и управлении ихы дыйствий закону натуральному сходственно. Любовь родителей кы своимы дытямы столько ныжна, что они никогда не могуты не имыть обы нихы старания. Сте во всыхы животныхы находится, но вы человыхы тораздо болы вкоренено, что доказывается печалию и горестно ихы, когда дыти вы болы и и порестно ихы, когда дыти вы болы и печаль, когда дыти ихы лишаются жизни.

у 141. Перьвое старание о совершенствахь дьтей, состоить вы сохранени ихы ныжнаго здоровья еще вы младенчествы. Ибо когда вскормливающая ихы своимы молокомы заражена порока-Д 3 ми и худыми страстьми, то и природа млаленца заражается симь ядомь; такь же и тълесная слабость от вкормилицы переходить вы молодые дътей члены: и такь для воспитантя дътей вы младенчествы или сама мать, когда здоровье ей дозволяеть, или кормилица крыкаго сложентя, тыла и хорошихы правовь должна быть приставлена.

ја пребуспів, чтобы мать нося еще его вів своей утробів, от в всего того отверащалась, что можеть ему вредить. Ибо сколь много вреда произходить от воображенія, самой опыть намы доказываеть; напротивы того сколь хоротія воображенія способствують кы природів младенца, тоже опыть примірами утверждаєть.

Синенские народы имбли вы семы случай великую осторожность, что бы жены ихы носящие вы утробы младенцовы, не смотрым никогда на худыя вещи или страшныя воображения, и не слышали развратныхы рычей; каждой вечеры играли имы на музыкы двы оды сочиненныя о порядочной домашней экономии: что все на тоты конець дылали, что бы

чтобы младенцы их в твмв совершенве родились, что самимв опытомв дознано.

ми не составляется никакое общество, тока еще дъти не приобръли употребленія разума. Ибо дъти прежде сего своего состоянія никакого свободнаго дъйствія, слъдственно никакого обязательства к в концу общества принадлежащаго не имъють; а когда уже совершеннаго разума достигли, тогда утверждается обязательство св стороны дътей соображенія своих в дъйствій родительской воль.

управленти. 2.) вы разсужденти самихы дышь и повиноваться ихы воль.

у 145. Понеже изв сего союза и св обоихв сторонь тайнаго облательства произходить уже соединение для нвяото раго сложеннаго конца, слъдственно и общаго: то разумъется уже здъсь нъ-

которым в образом в общество между родительми и двтьми, и сте называется общество родительское.

- 6 146. Общество между родительми и двтыми не заключается никакими явными между ими договорами и свободным в на оныя согластемь; слъдовательно оно есть і) захонное, натуральное и необходимое, хотя послъ многте договоры произойти могуть; 2.) простое; 3.) нерайное, ибо власть родительская есть владвне, а повиновенте оной двтей есть подверженте.
- \$ 147. Понеже родители по сих в своето родительскаго владвий имвють в право опредвлять двиствия двиси, понуждать их в кв произведению или отвращению опых в не послушных в накавываты следственно двии без в согласия родителей не могуть себя никому ни в в чемь обязывать, пока еще во власти их в состоять.
- у 148. Совершенное право правлентя дътьми называется родительская пласта, которая простирается столько, что когда дъти здълались столько худыми и развращенными, что никакимъ способомъ исправипься

вишься уже не могушь, да еще сверхы того и вредь обществу нанесть старатопся: то родители, когда они сы своей стороны всегда старались о хоротемы оныхы воститантя, но ничего не устыли, имы право, таковыхы дытей лишить жизни; напротивы того, когда родители сами были причиною сего развращеннаго оныхы состоянтя, отнимается у нихы сте право и отдается обществу.

Вь древнемь Римскомь правъ власть отеческая, выключая изь оной матерь, простиралась вы разсуждении ихы дытей столько много, что жизнь и смерть зависила единственно отв отеческой власти, и никакого права дыти ни вы чемы не имыли, хотя бы они уже были и вы совершенныхы лытахы; отецы имылы право три раза продавать дытей, компорые получивти свою свободу, опять подвержены были отеческой власти: однако сте вы новышихы временахы отмы мынено и гораздо умягчено. Понеже ста домашняя строгая власть мало была сотласна состоянию самовладыйя тосу-дарей.

TAABA 7.

O

Тослодотпенной пласти надь домашними.

у 149. Понеже вы первенственномы состоянии всё между собою вы одинатемы развенствы и вы натуральной свободы состояты (у в, у.): то господственое владыте своими доматними вы натуральномы состоянии произходить оты взаимнаго между собою согластя и договора; слыдственно права и обязательства между ими оты оныхы зависять.

у 150. Власть господетпенная надоспоими домашними есть употребленте их в ко всёмь тёмь возможнымь дёйств ямь, которые помощёю тёлесных силь произведены быть могуть; а попинопенте домашних есть соотвётствованте их в дёйств й волё и повелёнтю своих в господь.

§ 151. Сте домовое подданство есть двоякаго рода:

- т. Сопершенное, когда кто вовсем в выною службою своему господину обязань такь, что и потомство его изь оной не изключается.
- 2. Несопершенное, которое будучи заключено особливыми договорами кв продолжению извъсшных в трудов в черезв нъсколько времени обязывает в.

И такь слуга и рабь должно между собою нъсколько различить. Перьвой нато есть, который свободу своего состоя-нія отдаеть во власть господину за извъстную цъну и до извъстного времени, но право своей свободы неотвемлемо при себъ имъеть; второй состоить въ подданствъ совершенномъ, що есть, котораго как в свобода так в и всегдатнее ем право от власти господина единственно зависить. Перьвое подданство самомв натуральномв состоянии мвето имбеть. Ибо по причинъ умножившагося человъческато рода не всъ могуть имъть потребное для себя содержанте, и такъ должны искать себъ удругихъ про-питантя, опредъля имъ за то свои труды: но послатий видь подданства вь натуральномь состояни изв начала пропростаго общества не явствуеть, по причинъ всъмь свойственнаго общаго равенства. Сте подданство произходить вь сложенныхь обществахь или цъзыхь гражданствахь.

- у 152. Когда господинь имбеть совершенную власть надь своими рабами: то имбеть онь право понуждать и опредблять ихы ко всему тому, что для него потребно, только бы оно ихы могущества и силы не превосходило, и не соединено бы было свособливымы ихы раззорентемь, что законы натуральный запрещаеть, представляя во уваженте общее всёмы равенство вы разсужденти человычества: но слуга, поелику оны состоить не вы совершенномы подданствы, не можеты быть опредблены ко всему, кромы извыстныхы договоромы зажюченныхы дылы.
- у 153. Родители, ихв двти, слуги и рабы составляють простое (припатное) общество, или домь. Хотя расположенте и учрежденте домашних в порядковь до внутренняго его состоянтя принадлежащих в по собственным правамы и обязательствамы каждаго дому двлается, и никакимы способомы оты другаго дому

му не зависить, такь, какь и каждое большее общество (\$96): но сь твив различиемь, что власть состоить единственно вы воль одного владыющаго домомь, которая его подвластнымы ни поды какимы видомы не принадлежить, поелику члены составляющие сте домашнее общество не вы равномы состоянии межелу собою находятся.

у 154. Когда каждой дом в есть часть составляющая цвлое общество: то как в всв домашние подвластны своему начальнику, так в цвлой дом в относится кв цвлому обществу; следственно, выключая внутреннее онато расположение, зависить от общей всвх воли и сотласия.



отдъленіе 2. е

O

Обязательствах в правах в в раз-

часть т.

O

обязательствах и правах граж-

ГЛАВА І.

О сущести в граж данети и о лерыпоначально мо его натурально мо состаплении.

ую склонность и побуждение кв умножению своего совершенства (у 50,): то перьвой встмв общий конецв есть взыскание счасти, а чтобы св тывь хутчимь успыхомь оное сохранить, то потребна безопасность. Сте подало встмв натурально причину, чтобы прежде не больбольшія фамиліи, а потомь уже и цьлыя общества составить; но понеже и сте не было еще совершенно довольно кь умножентю и сохранентю своего благополучія, то начали изь сихь обществь учреждать большія гражданства и составлять великія государства.

Какимъ способомъ состояние гражданство со самато начала учреждено, о томо ничего изб истории видоть не можно. Одинъ авторъ изображаеть о семь свое мнвние такь: ,, вы самыя дреэ, бію звірей ві лісахі и поляхі, не , имъя еще погда никаких в порядоч-,, ных в между собою правительствь, , будучи однимь невъжествомь покры-», ты. Тогда нВкоторые разумные люди ", собравь сей дикой народь вьодно мь-,, сто и представлениями своими приве-" ли их b в в послушание и учредили " нъкошорой способь правления. ", но мнъ кажещся невозможно чтобы дикой и свирбной народь вдругь оть своего обыкновентя отвратить и пространную ихь свободу ограничить твсными предвлами было можно, вь другомь мысты тоть же упоминаеть: ,, когда многте бы
, ли напрасно утвеняемы оть сильныйпих в.

", шихв, и не были вв состояни имв

ээ противиться и себя защищать: то на-

, чали многте собираться вв одно мвс-

,, то, и соглашались жить во общество, а

,, притомь со временемь и нъкоторой

,, вид в правлентя учреждать начинали,

, что от в часу в в большее совершенс-

,, шьо всегда приходило.

уждени своего начальнаго составления есть свободное; оно натурально составляется чрезь договорь, которой состоить вы свободномы согласии соединения. По сему договору должены каждой стараться о умножени общаго благополучил, такы же и о утверждени каждому безопасности, Слъдственно никто ни чего дълать не должень, что противно общему благополучию, ниже собственнаго своего добра предпочитать общему (193).

у 157. Понеже разнымь способомь и различными средствами конець, для которато основано и утверждено общество, приобрътается: то основавши гражданство, должень быть опредълень способь, состоящій вы единственных в средствахь, которые кы приобрътенію дъйствительно онато конца простираются

тся, что натурально по общему всёх в граждань согластю а слёдовательно и по договору совершается. Посему особливому договору всякое гражданство имбеть свою особливую форму, или видь правлентя, чего изв общаго договора о соединенти обществы не явствуеть.

- б 158. Понеже св договоромв о соединенти гражданства вмвств и владвнте онаго составляется; следовательно сте владвите натурально вв разсужденти договора и по силв своего начальнаго составлентя относится до народа, какв собственное ево право. И когла составляющте гражданство вв начальномв основанти онаго всв между собою равны и свободны: то каждому изв нихв приличествуеть право онаго, и всв по общему согластю способь правлентя опредвлить могуть.
- 159. Когда гражданство вы начальномы своемы основании составляется свободно: то и употребление народнаго владый каждому изы нихы натурально приличествуеть, и не зависить оты единственной власти одного кого нибудь. Ставласть общества, поелику употре-

требление оной ни отв кого единственно не зависитв, называется пелихимов Владениемо. И кому сте приличествуетв, есть пелихій Владетель: итакв власть гражданства вв разсуждении перьваго своего произхождения, а следетвенно и владение онаго принадлежащее народу есть пелихое. Изв сето явствуетв, что никакое действие вв разсуждении сего великаго владения принадлежащее до употребления онаго, другаго власти не подвержено. Власть гражданства поелику она есть великая и ни отв кого не зависящая называется Величествомов.

б 160. При начальном в учреждении гражданства вст между собою должны согласиться, себт ли владтне оставить, или избрав в какую особливую персону, ей поручить, и каким в способом в сте утвердить, одной ли персонт или многим в вмтств; цтлое ли гражданство, или в в раздтленти его; с в извтстными ли какими договорами, или самовластно; одной ли той персонт единственно, или и наслъдтю оной?

у 161. Как в чрез в перенесение вещей или собственнаго своего права во владън 16 двийе другато, тер яется и уничтожает служе совствив свое право владбий поных вы так владбийе и гражданства будучи перенесено во власть одной какой персоны принадлежить оной действительно. И так владбиель і) употребляеть право сего владбий своимы собственнымы именемы; 2) имы на себь величество, вы разсуждении начальнаго произхождения гражданства, поелику оно оты другато не зависить.

у 162. Из в многих в фамилій и обществ в составленное гражданство не может в себя защитить от в противных в приключеній, как в от в внутренной так в и от в наружной силы произхомащих в; ниже может в оно быть совертенно и ненарушимо, когда не будет в имыть встав одной воли, и когда сія общая воля для лутчаго своего укрытання и согласія в в гражданств в, не будет в отнесена во власть одной какой извыстной персоны. Сія персона есть владытела, а протите вста составляющіе общество, которые в раблах в касающихся до пользы и благополучія общества зависят в отваждантыми или подданными.

жданства учиненном с своим владытелемь, чрезь которой совершается перенесение владыня, всь гражданы подвергая себя его власти, объщають ему повиновение на тоть конець, что бы онь имыль старание о пользы и совершенствы общества: а владытель получивы владыне вмысть обязывается сы своей стороны стараться о пользы цылаго гражданства посредствомы своего правления. Слыдственно изы обязательства владытеля кы старанию о совершенной пользы общества, произходины обязательство гражданы кы повиновению его воль.

у 164. Договоры, по которым редажданство и его форма или видь составляется, называются договорами основательными (гражданскими). И когда дотоворь обязываеть правильно договаривающихся кв взаимному исполнению обыщаннаго: то и договоровь основательных в в гражданств сила обязывающая обы стороны есть столькоже дыствительна. Сте состоить вы законахы основательных в, и ныть такого гражданства, которсе бы оными утверждено не было; вы нихы изображается как в персона персона владбющай, такв и способь владвтельнаго употребленти. И понеже законы основательные посиль договора, встув, какв народь такв и владвтеля обланвають, то перемвнить ихв или уничтожить безв согластя на то обвихь сторонь никогда не можно.

TAABA 3. a sale said

Ο προύθχο καθεία πρατό α οδη απελευπης ερακαμισκαχό, α ο ραβ-Ατλεμία ομωχό.

у 165. Когда форма и существо гражданства состоить вы взаимномы между владытелемы явнымы или тайнымы договоромы (§ 163. 164.): то и всы права и обязательства оты онаго произходять.

у 166. Знаніе нашуральных в законовы вы разсужденій гражданства наблюласных в называется Общимо граждансхимо прапомо, которос есть не что иное, какы право нашуральное кы гражданству приложенное, состоящее вы правахы и обязательствахы гражданскаго состоянія.

- у 167. Сте гражданское право есть либо униперсальное, которое предлагаеть общтя права и обязательства всты гражданствамь; либо лартику глрное или единстиенное, которое заключаеть вы себт права и обязательства одному какому обществу принадлежащтя, напр: Римскому государству, Росстискому или другимы протчимы.
- 168. Право гражданское универсальное есть часть натуральнаго права. Понеже права и обязательства принадлежащия всёмы гражданствамы изы идеи Общества всёмы другимы общей произходять, а сия идея Общества то только вы себы содержить, что изы перьваго натуральнаго закона явствуеть.
- право есть только одно, а партикулярнаго права столько родов в есть, сколько самих в гражданств в. Права и обязательства изв перьваго произходящия
 поелику они изв одной идеи гражданства разумбются, суть всегда не перембины; а кв последнему роду принадлежащия вв различных в гражданствах в
 между собою различествують: однако
 сйи

сти послъднтя права и обязащельства должны быть согласны обязащельствамь и правамь перьваго, то есть, универсальнаго гражданскаго права. Понеже ни что не должно быть вы видъ, что бы не могло быть согласно своему роду.

у 170. Дъла, которыя въ гражланствъ для общей пользы, то есть, цълато общества предприемлются, суть лубличныя: напротивъ того предприемлемыя от в всякато для себя единственно, суть припатныя. Изъ сего слъдуеть, что и право гражданское заключающее въ себъ права и обязательства о дълахъ публичныхъ, есть лубличное; а о дълахъ каждаго единственныхъ есть припатное.

тражданское универсальное раздвляется на лубличное и припатное. Перьвое производить права и обязательства в разсуждени публичных в двлы изы взаимнаго между владытелемы и подданными договора; а второе состоить вы
правахы и обязательствахы вы разсуждени двлы приватныхы вы гражданствы, изы натуральнаго закона произходящихы, о чемы вы части второй
перьваго

нерывато от дълентя из владънте вещей, говорь, пртобрътенте и владънте вещей, замъна, должности родителей и дътей не только вы гражданскомы состоянти но и вы натуральномы мъсто имъють.

6 172. Право гражданское универсаль-ное публичное весьма должно различить ошвединственнаго знантя вещей и двав, и права публичного полишики партикулярнаго или единственнаго, коно есть: но право гражданское универсальное публичное ко всём в равно гражданствахь простирается, всегда одно и тоже есть; политика разсуждаеть пользу гражданства, подаеть совыты разумно жить, составляеть публичное состояние, а составленное или жиеть ихи сохраниеть; но право гражданское универсальное публичное относить ся кв обществу способомв справедливос-ти, подаеть законы неперемвиные и оные изв сильныхв и извыстныхв началь выводишь.

ГЛАВА 3.

О обязательстпах в и прапах в Владътеля пообще.

употреблять всто договора имбеть употреблять всто сохранению и умножению общаго благополучій и совершенства. Сте совершенное право называется величествомо.

употребляемы для общаго совершенства и пользы. И такь великого совершенства и пользы. И такь великого пладътеля состоить вы совершенномы правы употребляемы пользы общенномы правы употреблять великую гражданскую силу для спокойства и пользы онаго.

6 175. Общее благололучен польза граждайства состоять вы такомы состояния, вы которомы граждане послику подданные сы своимы владыщелемы ниже выбшнею ниже наружною силою не препятспвуствуются ко получению и употреблению средство своего благополучия.

§ 176. Владвиель. или иначе, государь имбя во власти своей народь посиль своего характира, и по должности отв тайнаго обязательства договора съ своими подданными произходящей, старается 1.) о управлении всбхв ныхв наружныхв двиспвий своего народа кв общей пользв и благополучию. 2.) о учрежденія особливаго порядка вы разсужденій публичныхв должностей и чиновь, з.) о защищении гражданства отв неприятелей. И такв Владвиель вь разсуждени своея власти относящейся кв правлению государства имвень вообще проякую должность какь бы существенно ему принадлежащую, о которых вы сабдующих в трехь главахы извяснено будетв.

TAABA 4.

О прант Владттеля по разсуждени упранляемых в дъйстий споихо подданныхь.

6 177. Понеже владътель гражданства обязань кв умножентю и утверждентю благополучия вы обществы посредствомы

твомь своего правительства (§ 163.) то приличествуеть ему право совершенное вы разсуждени всего того, что кы получению сего общаго конца способствуеть, то есть, всы предприятия вы его состоять власти, которыя кы приобрытению онаго способствують.

§ 178. Чтобь польза общества двиствительно и публично отв владъющаго производима была, то пребуется: 1.) чтобь опредвлить то, что для благополучія состоянія отв подданныхв попребям, и учрединь, что бы то св ихь стороны необходимо было заблано; а яв луниему и крвичайшему сего ушвержденію им веть влад втель право предписать законы, которые по своему отношенію во самому законодавцу должны бышь важны и сильны. 2.) стараться, дабы предписанные законы были двйствительно отв подданныхв наблюдаемы, что состоить вь разумномь расположении владъщеля въ разсуждении и упущающихв исполняющих в законы оныя безь дъйствія.

§ 179. Дъйствія св стороны подданныхв требуемыя суть двоякаго рода. Или они опредълены еще натуральны-

 $\mathbf{H}\mathbf{H}$

ми законами кроми гражданскихв, или одничи только гражданскими вы разсужденти и вкоторых в обстоя тельствь его состоянтя. Упущенте первымы двистнесравненно великому и двойственному наказантю подвержено; поелику двойственное есть, преступление, то есть, натуральнаго выбеть и гражданскаго закона, тоже самов у вверждающаго; преступающій учрежденное единственнымь гражданскимв закономь такыже законопреступникомь почитается; поелику средства кь общему благополучно простирающійся презираєть: банако св нвкоторымь умягчентемь казии, которая единетвенно вы семы случав зависичны оть власти одного владытеля, и по собственному его усвотовню можеть быть увеличена, уменьшена или совстыв упущепонеже определивший единственно оть себя законь инветь совершенное право и наказание за преступление онаго по своей воли произволить: но ніе должных перьваго рода двиствій или противное онымь двланіе заключаеть казнь, которая единственно оть важности нюго закона зависить. А когда натуральных в законов в самь Богы eems ochosameas (\$ 20.): mo n ynymeніе

ніе казни за пресшупленіє оных отво совершенной воли другаго никогда независить.

180. Когда внутренныя душевныя действія, поелику они віз наружности не явствують, величеству владітеля не подверждены (§ 176): то совість и внутреннее Бога почитаніе не могутьопреділены быть гражданскими законами. Также всіз мибнія и внутренныя разсужденія, каковы бы они ни были, когда не разрушають спокойствія общества, наказаны быть не могуть.

упвержденіемь. Понеже другіе способы ко отвращенію отр сего беззаконія на выблика на водим н

смертію одного сохранить многихв, что натуральное право совершенно дозволяеть (перв. отділ. част. і ві Глав. 3.) что же до другой части сего вопроса насается, то есть, столько ли сіє наказаніе потребно, что каждому заслужившему сіє непремінно слідуеть, или можеть ли владітель оное оставить? изб гражданскаге права по сіє місто еще ничего не явствуєть: но то, чего разумное владітелей старательство и польза общества требують, на единственномь состояніи времень, гражданства и другихь обстоятельствахь утверждается; а всі и каждые единственные случаи ві естественномь праві опреділены быть не могуть.

б 182. Всв свободныя наружныя двиствія касающіяся до гражданства подвержены власти монарха (б 176); и такв ньтв вв гражданствь такого общества, которое бы отв его великой власти независило.

б 183. Владътель или государь имбеть совершенное право вы расположении церь-ковныхы дыль; то, что общей пользы вредительно, запретить; а учредить то, что полезно: понеже и церьковное общество

общество есть часть составляющая цьлое гражданство. и такь всв служители церьковнаго общества вв разсуждении наружных перьковных двиствий касающихся до общества зависять равно отв власти государя. Сте право приличествуеть государю всегда, хотя бы овь одной вбры или различной св своими подданными быль; однако вь семь последнемь случай хотя онь имветь право опредблять церьковныя двиствія, поелику церьковное общество есть часть гражданства, а притомь и общая польза сего требуеть: но должны быть предбан гражособливыми договорами данскаго правления св церьксвимы весьма обстоятельно ограничены и опредълены, дабы изв несогластя церькви и владъщеля не воспослъдовало и въ цьломо гражданство внутреннее неспокойствіе и несогласіе.

Здёсь спрашивается, должень ли государь выгнать из общества техь подданных в, которых в не большее число отличное имбють исповедание, послику ко внутренному признанию общато исповедания принудить их в не можеть? на сте ответствуем следующим когда сте различее приводить общей

общей мокой вы замышательство, то дылаеты монархы справедливо, когда для избыжания слыдствий большаго зла, изключаеты ихы изы общества. Но ежели сте различие ихы выры ни какихы непорядковы и замышательствы вы гражданствы не производить, то не только подданные состоящие вы другой выры, но и сами иностранные сносны суть вы со-жительствы гражданства.

TAABA 5.

Опрапь Владьтеля по разсуждении учреждения публичных в чинопо и должностей по гражданетив.

у 184. Когда средство получения общого совершенства и пользы состоить вь употреблени силь цвлаго гражданства и вь старани о томь каждаго подданнаго: то изь обязательства владьтеля кь умножению общого добра произходить его право относящееся кь величественнымь правамь, чтобь употреблять и принуждать подданныхь кь умножению общого благополучия.

- у 185. Власть опредъленная от владътеля какой либо персонъ гражданства для исправления потребных в дълв называется лубличного должностьго.
- ответь вообще владытель имбеть стараніе а следственно и право, всё публичныя домащнія дела своихь подданныхь такь учреждать, что бы чрезь то общее благополучіе, сколько возможно, получало всегда сэвершенство. Способь расположенія сихь дель, поелику онь кь общему благополучію простирается, называется полицією, которой право относится такь же кь величественнымь правамь владытеля.
- 6 187. Владътель имбеть право способных в изв своих в подданных в кв отправлению публичной должности и без в согласия ихв на то принудить; а которых в увидить не исправных в в в оной, тъх в отставить опять от в того мъста.
- 188. Он в должен в предписать им в порядок в в в наблюдении порученной должности, и принудить их в кв непремытному онаго исполнению, так в же взыскивать на них в за не исполнение и упу-

упущенте оной. И так в находящтеся при публичной должности 1) обязаны оною непремвино совершать общую пользу и блатополучте, сколько св их в стороны возможно будет в; 2.) все, что ни двлают в в разсужденти порученной им в должности, двлают в именем в владвтеля и посредством в его воли.

от во вей публичныя судебныя мбета находящіяся вы гражданствы, зависять от власти владытеля. Слыдственно оны имбеть право вы случаяхы для необходимости поручать дый для исправленія и тымь, кои при оныхы должностяхы не находятся; также и кы тымь, которые дыствительно состоять при какихы дылахы, опредылять и присовокуплять другихы вы помощь.

у 190. Когда всё судебныя мёста во власти владётеля состоять (у 189.): то имбеть онь право, данное оть судей мнёнте перемёнить и казнь по гражданскимь законамь опредёленную от пустить или уменьшить.

ГЛАВА 6.

О прапь Владьтеля по разсуже денён защищенёя гражданства.

б 191. Владътель общую пользу своего народа нетолько в разсуждении внутренности, но и наружнаго состоянія, то есть, в разсуждени сосъдственных в иностранных в народов в опредълить по своему мнънію имъет в совершенное право, и все, что он в ни дълает в в таких в случалх в, дълает в своим в собственным в именем (б 161) соединенным в однако с в правом в и именем в народным в, и поелику он в представляет в к в себ в силу и власть цълаго гражданства, также и встх в воля от в его зависит в (б 162): то народу на вст такие дъла своего владътеля согласну быть, из в сего разумъется.

учія от в внутренной и наружной силы, которая преплиствуеть и наружной силы, которая преплиствуеть граж-

данамь вы взыскани кы благополучию средствы, и употреблении оныхы.

9 193. Когда тишина или спокойствие есть особливая часть составляющая благополучие гражданства: то владытель имы в право прежде всего стараться о утверждении и всегдашнемы сохранени оной, такы же и о возвращени, когда она нарушена будеть сы стороны другаго гражданства; и посему имы оны полную власть всы силы своего гражданства употреблять столько, сколько за надобность и способность почитаеть.

б 194. Сабдетвенно владътель имбет в право собирать от своих в подданных войско, к в содержанию онаго упомреблять общую сумму, поелику сего общая польза не обходимо требует в. б 195. Гражданство твмв совершенные бывает в, чемв больтее число будет в гражданв, полезных в членов в от от стания в соблекте в прамент в соблекте в полезных в членов в от стания в соблекте в полезных в полезных в соблекте в полезных в полезных в соблекте в полезных в соблекте в полезных в соблекте в полезных в соблекте в полезных в полезных в соблекте в полезных в полезных в соблекте в полезных в полезных в соблекте в полезных в полезных в полезных в соблекте в полезных в поле

у 195. Гражданство твмв совершенные бываеть, чемь большее число будеть граждань, полезных в членовь отечества, разумных в, доброд втельных в, рачительных в и довольных в; также чемь большая власть монарха, встх в подданных в согласте, ревность, и отношенте встх в персон в находящихся в в гражанств в советми своими вещьми и дытеств ми

ствіями кв пользв и совершенству цвлаго гражданства. Извсих в источников в произходять различныя единственныя права кв величеству владвтеля относящіяся.

р 196. Когда таким в способом весьма легко можно общее благополучие привесть вы совершенство: то всы средства кы отвращению оты сего худых в слыдствий состоять дыствительно во власти владытеля.

ГЛАВА 7.

О обязательетпахо и прапахо Владътеля произходящихо изо особлипыхо формо гражданетпо.

у 197. Понеже форма или видь гражданства по различному состоянйю взаимнаго договора между владътелемь и его подданными различно быть можеть: то вы изываемно обязателствы и правы владътеля новые запросы произходять, которыхы рышение оты различныхы состояний гражданствы зависить.

6 198. Гражданство, которое на мнотія части раздълиться не можеть, есть Ж 3 простое или одинажое; а которое на мнотія разділяется, есть сложенное.

- у 199. Сти оба рода гражданство бывакото или прапильных, во которых в владётель надо цёлымо гражданствомо во всемо совершенную власть имбеть; или непрапильных, во которых в власть и сила владётеля нёсколько или много ограничена. Изв сего явствуеть, что сей послёдней родь владёнтя за совершенной принять быть не можеть.
- \$ 200. Разсмотрым уже роды гражданст в в в разсуждени обществ составляющих в оныя, теперь слыдуеть
 предложить роды правления вы разсуждени самаго владыния, которой
 есть троякаго рода.
- 1) Когда владбющій во граждансывб во одной только персонб заключается, то сте владбите называется, Монархтего (Единопласттемо.)
- 2) Когда владвийе гражданства сосmoumb в в правлении онаго из в нъкоmoраго числа выбранных в мужей, то называется оно Аристохратиего (Миогоправлениемо.)

[3

- 3) Когда право владенія относится ко целому собранію всёхо граждань, то называется оно Демохратіею (Народолрапленіемв).
- управляется государемь по его единственной голи; либо ограниченная, вы которой способы правленія особливымы договоромы опредылень, которой называется Захонами оснопательными.
- уеннаго владінія не слідуеть, чтобы монархь нівкоторымь образомь зависиль оть власти своихь подданныхь: ибо чрезь опреділенное законами основательными владініе одинь только способь правленія ограничивается.
- 6 203. Государство монархическое или единовластное раздбляется на отчизненное (patrimoniale), в в котором в монарх в имбет в совершенное право по своему желанію отлучить или опредблить кого кв наслъдству; и на захонюе (legitimum) в в котором в монарх в сел власти не имбет в.
- 6 204. Государство от чизненное есть совершенное; а законное ограниченное, Когда владъщель имъеть право от в ж 4 от чизненнаго

отчивненнаго своего государства отлучить или опредвлить кого ко насладству: то должено оно имъть такое право во разсуждени сего, чтобы тоть, ко которому оно относится мого толучить от него также совертенное право владъня онымо. Слъдственно во семо случать будето заключаться совертенная монархия (б 201.); кто имъть совертенное право по своему произволению управлять государствомо, тото равно можето отказаться от величество ко другому, что собственно есть владъти и перенесть власть онаго и величество ко другому, что собственно есть владъти государства законнаго, поелику сте оному противуполагается, совертенное право, о которомо во владъти государства отчивеннаго упомянуто, не имъето мъста.

5 205. Изв сего савдуетв, что монархв владвийе своего отмизненного государства и по своей смерти можетв оставить тому, кому пожелаеть, мужескому или женскому полу; и насавдники сего отмизненнаго государства опредвлены при смерти монарха получають себв совершенное право правительства посредствомв расположения своихв предковь такв, что сте двло отв согласия хасїя народнаго вновь при семь случав совсвмы уже не зависить вы разсуждении сего избранія. И сіе совершенное право вы опредвленіи по соизволенію монаршему наслыдника произходить от того величественнаго права, которое самы монархы имбеть вы правленіи отчизненнымы своимы государствомы.

отчизненном в свеем в государств в приокончани своем жизни не учредих в ничего о новом в своем в насх вди, и небудет в к в сему никакого основательнаго закона, которым в бы опред влен в
был в какой новой насл вдник в: то никто уже не им вет вединственнаго права
к в влад в по сим в государством в, которое относится ко всему народу; сл вдственно народ в получает в опять свою
натуральную свободу и осталось принем в единственно совертенное право составить новые основательные законы в в
разсужден и будущаго правлен и
вступлен я другаго во влад в посударства.

5 207. Способь приобрытения сето монархическаго или единовластнаго праж 5 вления ваентя бываешь троякимь способомы получентемь онаго чрезь войну, наслъдство и избранте. Первой получентя способь, то есть войною, бываеть или спрапедлиный, когда причины, для которыхь она предприемлется, будуть справедлиный, когда причины сего предприяття будуть не основательны и несправедливы. Послъднее несправедливое приобрътенте не очищается до тъхы поры, пока или владъющтй прежде его тъмь государствомь, или всъть, которые имъють кы оному право вы живыхы находятся.

учреждается, то должны учреждены быть законы, которыми означиваются персоны вспупающе на престтоль государства, и способь вступления опредвляется, чтобы чрезь стесмятений и несогласий вы обществы избытнуть. Си законы наслыдственнато вступления по елику по натуральному народа согласию составлены, и вы отношении государства нерьвому монарху учиненномы, оты его самато приняты, обязывають взаимно народы, монарха и всыхы тыхы, которые имы-

тоть право кы престолу государства по силы договора; и надлежать до основательных в договоровы и законовы.

учрежденія новаго насабдія.

б 210. И так в наслудственное либо отчизненное либо законное государство есть, когда дъти монархов в по силъ договора съ объих в сторон в утвержденнаго также и основательных в законов в

коновь непремынное право имыють по смерти своих в родителей вступать на престоль безь всякаго св народной стороны препятствия.

у 211. Вь отчизненномь государствы имбеть отець совершенное право своего сына изключить от в наслыдия, что явость извоеть извоения того же государства (у 203.); но вы законномы стемьства не имбеть, что явно есть так-

же изв опредвления того же.

особливая фамилія, от в которой всегда наслідники произходять, называется Нарскимі кольномі. И понеже великія несогласія могли бы произойти от в трановіть, кои вы ближайшемь родстві умершему монарху находятся, когда они оставлены от в наслідія будуть; то по большей части вы государствахы липо которому одна линітя другой по праву первородства предпочитается. И посему не только сынь умершаго монарха, но и вся линітя от в него произходящая перьвійшее имітеть право, нежели другой младтей сынь со всею от него произходящею фамилією. Ежели сія линітя первороднаго сына на другія линви будеть раздвлена, то линвя больтето внука опять всвя другихь превышаеть; акогда стя линвя первороднагосына совсвый пресвчется: то следуеть другой сынь такь же совсею своею фамилтею; и третти съсвоею линвею не прежде имветь право къ государству, пока не окончится втораго сына вся линвя.

б 213. Государство, в в котором в посмерти одного монарха, новой избирается, называется избирательным в. Состояніе государства или время между умершим в государем в и избраніем в новаго есть Междуцарствованіе. В в сем в состоянін гражданство содержится одним в договором в между собою граждан в учиненном в еще прежде начальнаго избранія монархов в.

6 214. Каким в способом в монархіл во время междуцарствованія должна быть управляема и новое избраніе про-изводимо? законами основательными государства должно быть опредёлено.

9 215. Ежели для такого случая сих в основащельных в законов в в избирательном в государств с с самого начала составлентя его опредълено не будет в том монарх превращиться в в превращиться в прев

вь Аристократію (многолрапленіе) или Демократію (народолрапленіе).

6 216. Государство избирательное есть захонное (203), слёдетвенно ограни-ченнсе (204); и такь обязательство и права монарховь такихь государствь опредъхнотся законами основательными (\$ 208).

у 217. Кв избрантю монарха прина-длежить собственной договорь народа избирающаго и персона избираемая; и такь пока еще избранте не совершилось, то 1) тоть, кого сте избранте опредв-ляеть, не имъеть еще никакого права жь государству; 2) народь при такомы избранти совершенно можеть составить новые законы, по которым в будущій го-сударь имветь управлять государст-вомв. Сій законы вы отношеній государства новоизбранному государю предписанные называются калитуля.

цего или догопорами. 3) новоизбранной государь можеть государство подыта
кими договорами вручаемое принять или оть него отказаться. 4) ежели приняль, то тымь самимь есть государь, но кы наблюдению капитуляци какь основа-тельныхь законовь облань. 22 6 1

мельной право избранія наслідника не государю, но народу, или тімь, которимь от народа будеть поручено, собственно приличествуеть: то и употребленіе сего права натурально не зависить от води монарха; слідственно монархь не должень препятствовать сему избранію: ибо тоть, которой законно избранію: ибо тоть, которой законно избрань, есть истинный наслідникь монархій; но право его владінія тогда начинаеть быть дійствительно, когда прежде владіющаго монарха власть окончится.

б 219. Ежели тоть, кому по наслытемы принадлежить право государства, есть еще вы малолытствы, то присемы случать опредыляется ныкоторал персона правящая его именемы вы государствы. Стя персона называется кураторомы или Правителемы государства.

будеть, тоть вы отчизненномы малообудеть, тоть вы отчизненномы малообщинато насабдника государствы по учреждению и завыщанию умершаго монарха, а вы законномы по основательнымы законамы должены порядокы и способы правления наблюдать; а ежели не будеть ни то, ни другое: то по разумному расположенію, а паче по общему согласію граждань государственныя дъла производимы быть должны,

уство, которымы поручено вы семы случать правление государства? Понеже они не своимы государствомы управляюты, и безы всякаго и малыйнаго ихы кы тому права опредылены единственно для сохранения онаго наслыдному государю, который еще вы малолытствы находится: то не принадлежиты имы ни власть ни могущество, которыхы совожупление составляеты Величество.

б 222. Когда тоть, которому право наслъдства принадлежить, кы правлению тосударства будеть совствы неспособень: то сходственные будеть естественному праву возвесть на престоль слъдующаго посль его. Ибо вы величествы монарха общее благополучие и совершенство приватному предпочитается; ниже законы основательные наслыдство утверждають тымь, которымы премудрость божия не дарила употребления разума, и котораго получить они не могуть. И такь кы приобрытению благополучия и совершенства

и совершенства государства должно бы было для правлентя оным употребить разумных в людей, которые бы именем в сего неспособнаго к в правлентю монарха располагали государственныя дбла; но что в в в 219. о кураторах в или правителях в государства предложено, тое здбсь принято быть не может в. Ибо к в наслъдникам в государства, которые по своему малолътству не могут в совершенными быть владътельми, для того приставлены бывают в кураторы, что молодые государи в в свое время будут в совершенными монархами.

Когда Алфонсь VI, вступивши во владънте португалскаго государства впаль вы такую бользны, что ни употреблентя разума имъть не могь, ниже способены былы кы произведентю на свъты дътей: то браты его Петры по согластю цълаго народа правленте государства поды именемы смотрънтя принялы.

6 223. Есть еще родь вступлентя на престоль изв наслёдства и избрантя состоящий, вы которомы наслёдство всегда предвидущимы избрантемы утвер-

утверждается такь, что народь для особливых в основательных в причины тосударственных в родственниковы можеть отлучить от в наслъдства.

уже нысколько изыснили, теперь слыдуеть разсмотрыть два послыте. Понеже вы Аристократіи величество при цыломы собраніи состоящемы изы числа нысопрыхы знатныйшихы и достойныхы персоны находится (\$ 200): то всы, какы ты же сами персоны врознь взятые, такы протче граждане законамы и власти онаго собранія подвержены.

р 225. Что в в сенат в состоящем в в а ристократическом в вад в н п опред в лено, то столько же им в в в себ в важности, сколько опред в лен п монархов в. Но
ежели в в р в шен п какого д в ла случится
между судящими несогласте, то большее
число у тверждающих в превышает в меньнее; а когда об в их в не соглашающихся
между собою сторон в равное число будет в: то д в ло остается под в сом н в н тем в, когда то сом н в н е может в.

5 226. По различным в законам в, на которых в Аристократія утверждается,

1/1

и число членовь составляющихь сенать равно можеть быть различно. Так- же ньть вь томь необходимости, что бы каждой изь нихь быль одинакого достоинства; довольно будеть, когда сенаторы ни такія, классы раздылены будуть, чтобь, хотя иной классь будеть ниже, да хотя бы кто изь сенаторовь и первенство имыль однако совок упленіе всыхь имыло бы величество цылаго тражданства.

Гипполить а Лапіде, за такой видь правительства почитаеть Римс-кую Имперію.

у 227. Сенать вы ариспократическомы правлении равно, какы и монархы имыеть право употребления своем власти и величества или ограниченное или неограниченное. Вы ограниченной ариспократи не можеть сенать противы осковательныхы законовы ничего перемынить безы согласия явнаго или тайнаго на то народа.

ў 228. Демократій (народойрай менее) заключаеть кы себы власть и величесть во цылаго народа. Сте правленте хоти вы частяхы гражданы состоить: одна-

ко, поелику всё тё части вмёстё взятыя составляють видь цёлаго правленія, есть Государство лубличное.

б 229. Понеже для утверждентя какого дъла не может в всегда весь народ в вмъстъ быть собрань, как в за разстоянтем в мъста, так в и за другими какими препятствтями: то учреждается и здъсь сенать, который котя народу вмъстъ взятому подвластень; однако народным в именем в всъ дъла к в обществу принадлежащтя располагает в и учреждает в.

5 230. Возможно ли чтобь народь вдругь повельваль и повиновался? На сей вопрось отвытствуется слыдующимь: народь повельваеть будучи вы мысты взять вы разсуждени своего общаго права, но порозны всы взятые повинуются общему своему правлению. И такимы способомы всы повельвають, и всы томуже повинуются.

б 231. Гражданство сложенное или Состанленте гражданство (fystema civitatum) есть, в в котором в каждыя гражданства составляющія ціблое имбють вы разсужденій себя порознь полную власть и управляются основащельными своими закона-

законами; однако всв в употреблении нВкоторых в своих в частей относятся кв цвлому составлению одного какого государства.

Сему подобное Римское государство, которое можеть назваться составлениемь многихь гражданствь, по елику многія части ему подвластны, хотя особливое свое правление и власть вь протчемь имбють.

ΓΛABA g.

0

Обязательстиах в и прапах в под-

есть право совершенное, всё силы гражданства употреблять ко его совершенству и пользё (§ 173.) то почитается оно по справедливости Спятьмо и пив законово, которые свойства ото всёхо гражданских законово и суда человеческаго его изключають, а притомы опредбляють подданнымы непремённую должность его свято почитать и повельніямы его кы совершенству гражданства простирающимся совсёмы повиноваться

новашься. Стя должность по елику изв натуральнаго закона произходить, на-

6 233. Имбють ли подданные право прошивиться своему монарху, когда он в чио прошив в пользы общества повел вваеть? При семь вопрось должно редъваето: при семь вопрось должно прежде разсмотрыть слыдующия примычния: Пока еще не извыстно, справедливыя ли, или несправедливыя супь дыспытя монарха, то не имыоть подданные ни какого права противномы слунарщей воли: а вы противномы слунав надобны бы были судыи, которые бы сомнищельныя дыла монарха разсмащривали; но сте прощивно есть свойсмащривали; но сте прощивно есть свои-ству, по которому монарх в никакому челов в что и явственно несправед-ливо св стороны монарха было здвла-но: то сте но большей части относить должно кв несовершенствамь, кото-рымь веякое состоянте подвержено. Но ежели монарх в тактя двлаеть беззако-нтя, которые основательнымь законамь противны: то при семь случав надобно прежде разсмотрвть, белве ли есть сте эло оть того добра, которое изь дру-тихь монаршихь двиствий произходить.

икогда большую часть добра гражданство от вето получаеть, то величеству его наблюдается сеятость; но ежели худыя его дёла столько уже усилянся, что всю общую пользу и совершенство искореняють, и монархв на протенте подданных в склониться не хочетв, чтобв наблюдать основательные законы то кажется, что величеству уже бол бе мёста не будеть, поелику нарушается польза и совершенство. Ибо отнявши св какой либо стороны согласте, как в существенную часть договора, перестворь, а когда онв уничтожень, то и обязательства уже перемёняются.

Кроцій утверждает в, что владініе и раззореніе вы государы вмысть быть не могуть, поелику суть противныя между собою свойства; слыдственно, кто себя явнымы непріятелемы оказываєть народу, тымы самины уничтожаеты договоры и отказывается оты своего нады тымы народомы владынія: но можно ли сіе найти вы разумномы монаржы владыщемы однимы народомы? Когда многими народами монархы владыеть, то можеть иногда произойти, что для любви одного народа, погубляєть другой

другой, чтобь учинить его перьвому подвластнымь.

Августь фридерикь Миллерь думаеть, что первенствующимь и разумнымь членамь вы гражданствы натуральнымь закономь дозволяется, что бы силу силою отвращать.

1 234. По различію договора, от в которато права и обязятельства подданных в зависять, должность повиновенія различныя им веть степени: нёкоторые подданные совсёмь без всякого издятія и различія повинуются, как народывойною покоренные; другіе св нёкоторымь от в тех различіемь, как в напр: тв, которые, будучи дёйствительные члены гражданства, в извёстных в дёлах по природному своему праву, наблюдая однако то же повиновеніе, нёкоторымь образомы к правленію гражданства принадлежать,

у 235. Спрашивается, какв граждане должны поступать тогла, когда двиствищельной ихв монархв отв нападающаго безв всякой справедливой причины непріятеля будетв изв своего государства изгванв? на сіе отвътство-

вашь

вань саблующимь справзданно и должно каженся.

Ежели граждане по несправедливомЪ изгнании своего двиствительнаго монаржа уже болбе не вы состояни себя защащать от нападающаго непрівшеля, который силами их довольно превосходишь: шо должны или лушче сказашь принуждены закономвнеобходимости пре_ дать себя сильнъйшему. Но почеже получение сего государства св стороны нападающаго, такь же и изгнание монаржа есть несправедливо: то договорь между гражданами и прежнимь ихь мовархомо не перестаеть. Ибо что несправедливо заблано, то не отнимаеть правь и величества монарха; и такв граждане хотя уже покорены непріятелю, од-нако вы самомы дыль остаются подданными законнаго монарха, и тайнымь образомь, ежели только могуть, им бють право его возвращить опять на престоль. Хотя бы уже и присяга была другому учинена, однако не будеть двиствительна, и необязываеть граждань вы ихв совъсти. Къ дъйствію присяги требуется сь оббих в сторонь согласте такь же и дого-ворь явной или тайной: но вы клять учиненной непріятелю ничего изв сихв 3 5 n bm b

нъть. И понеже несправедливое полученіе какв другихв вещей такв и государства никогда не можеть быть оправдано, пока будеть законной монархв и его насабдники: то и право законнаго монаржа ни когда уничтожено быть не можеть; сабдениенно сила договора между подданными его и имв самимв никогда не престанет взаимноих в между собою обязывать. Когда договорь и согласте между не законнымь владьтелемь и новыми его подданными есть несправедливой и принужденной: то дъйствительнымь быть не можеть (§ 106.). Вь противоложении между собою противных должностей ту надобно предпочитать другой, которая чествяе и кв которой исполнентю по справедливой и законной причинъ обязаны находинся (§ 29); но должность кв законному своему монарху честняе и по справедливсй и законной причинъ кв ему обязываеть; слъдственно мивиїе наше можеть быть симь довольно утверждено.

佛工能學者工作學者工作學

ЧАСТЬ 2.

0

Обязательствах в правах в гражданских в условных в

ГЛАВА г.

О Народномь Прапъ.

* * 5 236.

ражданство поелику состоить вы наружномы состоянии, потовы обязательства и обязательства емупринадлежащия называются услоиными (кондициональными). Сте состоянте заключается вы опредълении своихы дыйстви произходящихы изы дыйствий другихы гражданствы; и такы вы изыяснении правы и обязательствы гражданскихы условныхы надобно представить, какия права и обязательства всякое гражданство имбеты вы разсуждении дыйствий оты другихы гражданствы предпртемлемыхы.

6 237. Гражданства во сравнени ихо между собою называются Народами, тако же права и обязательства, которые здось предложены будуть, суть права и обязательства народныя, однинь именень называемыя народнымо правомо.

\$ 238.

- 5 238. Сте народное право есть либо необходимое либо произпольное. Перьвое свойственно народу поелику принадлежить оно кь существу гражданства. Второе, вь разсужденти того наблюдаетмо бываеть, вь чемь по одному согластю между собою народы договариваются.
- ј 239. Понеже народы между собою тако одино ко другому относятся, како люди взятые порозно: то что человоко должено своему ближнему, то самое одино народо во разсуждени другато наблюдать должено. Которыя должности между народами наблюдаемыя изо перьваго отделентя познаются.
- 5 240. И такв вв рвшении особливых двлв и важностей произходящих в между народами, двойственная доленость необходимо наблюдается, которых одна обязательство сопершенное, а другая несопершенное заключаеть.
- у 241. Сіе различіе должностей употребляемо еснів вы опредыленій подобныхы сему слідующихы запросовы.
- г.) Обязавь ли одинь народь другому переходь чрезь свою землю дозволять? Что

Что касается до людей порознь взя-тыхв, то, когда они не заражены какою болбзийо, или не для выводыванія того государства путь свой про-должають, нёть причины, для кото-рой бы имь переходь чрезь то государ-ство быль запрещень, понеже не можеть изь сего никакая опасность произойши; но сжели целое войско перехода пребуеть, по прежде разсмотръть должно, естьми какая вы семь опасность, ежели равно будеть безь опасно, то и сего запрещать недолжно. А хотябы и опасность какая послёдовать могла, но когда вв прошивномв случав, то есть, когда переходь недозволень бу-деть, можеть большее вло произойти оть насильнаго нападентя сего войска, то натуральный законь повельваеть, чтобы народь меншее зло предпріяль для отвращентя большаго.

2) Должень ли народь другому дозволить провозь товаровь чрезь свою землю вы другія государетва? Понеже всякой народь о своемы совершенстві стараться должень, то и сте діло оть сравнентя между собою пользы и вреда рішено быть должно. И для того ежели самы сей народь намірень учредить ком-

коммерцію св твыв государствомв, св которымв другой народь ту же возставить хочеть, то имгеть всякь право провозь товаровь чрезь свою землю другому народу или запретить или дозволить.

§242. Такія и множайшія симь подобныя случаи должны бышь какв на своей пользъ и безопасности, такв справедливости и согласти св другими народами основаны, и вообще при нихв сладующее необходимо наблюдается: 1) Своя собственная польза и добро, ежели не можно раздблить ее св другими по причив в различных обстоятельство, всегла предпочитается пользі другаго народа. 2) Что бы сте было по справедливымы и явнымь причинамь производимо, подв какимв нибудь ложнымв невозможности. 3) Собственная своя польза и добро в особливом случа раваблена быть должна между двумя или многими народами, когда изв противнаго сему можеть между ими произойти вевойны. Ибо одинь другому обязань натуральнымь закономь вь его необходимости и нуждъ подавать возможную поянїе

жете требуеть, но презирающій сей законь общаго дружества оказываеть себя другому непріятелемь. Впротчемь дружелюбные народы и разумные ихь владьтели могуть лутче опредьлить всь единственные случаи: Одинь другому вы его нуждь отказывать не будеть, когда сь его стороны исполнить то легко можно; но и другой не будеть его принуждать кь исполненію или невозможнаго или сь его собственнымь вредомь.

ΓΛABA 2.

О Догопорахь народопь.

разсуждении другаго наблюдать должень, чрезь себя есть извыстно, ежели вообще разсуждать; носте часто бываеть не извыстнымь, когда вы самомы дылы то произвесть должно; и для того должны народы заключать между собсю договоры, которыми бы означить не извыстнымы должностямы способы. Сти договоры называются Догопорами народными, которыхы большая часть надлежиты до права народовы произвольнаго.

9 244. О взаимномо наблюдени извёстиыхо должностей не надобно договориваться ривашися св разумными народами, но когда одинв народв будетв грубв обычаями и нравами и нестолько просвъщенв сколько другой: то не безв причины св такимв надобно договориться о томв, что между просвъщенными и само чрезв себя есть извъстно; также, понеже чрезв извясненте должностей, которыхв причины и надобность довольно разсмотрены, и самые разумные народы твыв достовтриве будуть оныя знать и всв обстоятельства оных видтть: то общему народовь благополучно и пользв способствуетв, чтобь обстоятельства изввстных между собою договоровь извяснять: ибо люди такое имвють свойство, что то различтю вещей и случаевь и вь потребномь выключенте найти могуть.

у 245. Договоры, которые праву важаность и силу придають, суть или рапные или нерапные. Перьвые равно и вы одинакой сы обыхы сторовы важности межаму равными народами находятся и набающаются; а послёдые сы нёкоторымы различемы достоинства сы одной стороны уменьшаются. Какы напр: когда одины народы будеты сильные другаго, одины побъдившій а другой побъжденный. Сей послёдній договоры былы сы Кар-

Карвагенами, съ которыми Римляне договорились (или лушче сказать, приказали) чтобы они безъ согластя римскаго народа ни съ кънъ войны не имъли.

9 246. Договорь, которой монархь св другимь народомь утверждаеть, есть или Вещестпенный, который посиль величества для гражданства бываеть, или Персональный, которой кромь всего сего для единственной своей надобности мстархь учреждаеть, Перьвый надлежить до публичных в государственных в двлю; а другой до собственных в двлю; монарха.

6 247. Народы могуть между собою договориться о томь, что сь объяхь сторовь исполнить вы состоянии и что натуральному закону не противно: и такь народы можеть имыть договоры сь иновырными или идолопоклонниками о тыхь дылахь, которые кы благочесто не принадлежать (§ 108); примырь сего видимы вы старомы завыть о договоры Іякова сы Лаваномы, который быль идолопоклонникь.

у 248. Народы могуть свое согласте изьяснять, чрезь посланныхь, которые и отпра-

отправляются св повелвніемь, чтобь св другимь народомь о общей пользів договора не противно ни народной пользів; и для то-то договоры одного камого государства св другимь его киенемь утпержденные непремінно должим быть за народные договоры признаны.

ГЛАВА 3.

О Посланниках в.

\$ 249. Посланних в есть персона посыдаемая отв одного народа кв другому для совершентя публичных в двав до объих в сторон в принадлежащих в.

6 250. Необходимая потребность посланниковь изь того явствуеть, что другіе способы для утвержденія нежду народами двав кь общему совершенству принадлежащихь нестолько способны: неможно, что бы народь кь народу принель, или чтобь монархи сами между собою имван разговорь; состояніе ихь величества часто или совствы не дозволяеть. А хотя иногда и чрезь письма двла могуть быть совершены, какь вь 1729. году Государь Польской сь Шведскимь письписьменно мирь заключили; однако рвдко бывають двла такого состоянтя, что бы сообщенте писемь совершенству толикой важности способствовать могло. И когда посольство кь совертентю двль между народами весьма способно: то не можно сомнъваться, что оно на натуральномь законъ основано.

- родному произвольному праву относится; однако надобность его из самаго существа гражданства произходить; хотя обще договоры между народами тайным согластем совершаются: однако суть многе такте единственные договоры, которые требують явнаго согластя и утверждентя, что иначе совершем но быть не можеть, како не песредствомы таких персонь, которые для сей великой комиссти ко другимь посылаются.
- \$ 252. Понеже монархи народово имвають на себъ величество (\$ 161): то и посланики, поелику они во своей персоно представляють цолов гражданство и монарха, получають себъ тоже свойство во разсуждени отправляемаго ими общаго государственнаго дола. А что бы другой народь качество посланика прими

зиать могь, то дается ему письменное доказательство увъряющее другой народь, о семь характиръ посланника и о от-

- 6 253. Но тв не имвютвна себв достоина ства посланниковь, которые или кв тому или отв того посылаются, кто величества на себв не имветь: каковы суть делутаты, которые отв подданных в кв монарху, и комиссария, которые отв монарху, и комиссария, которые отв монарха кв подданным вотправляются.
- б 254. Повельнія предписываемыя посланнику отв монарха, суть ограниченных или неограниченных. Когда повельнія будуть неограничены, такь, что посланникь по своему разсмотрыню о дылахь своего двора сь другимь располагаеть, то называется Полномочнымо лосломо. А когда повельнія будуть ограничены, то называется Формулярнымо.
- отв своего монарха особливыл правила, по которымь двла производить должень, что называется Инструкціею или Настапленіемь. И ежели посланникь преступивь повельнія, что нибудь кромы мовельнаго учредить сь другивь дворомь,

ромь, то сте не что иное есть, какь одно объщанте, которое государей кь исполнентю не обязываеть.

- у 256. Посланники раздвляются на ординарные (обыжнопенные) и на ехетраординарные (чрезнычайные): перывые суть, которые для исправлентя вообще двлю своего государства при чужестранных в дворах в чрезв нвсколько времени находятся, а сти для особливато двла посылаемы мнсго перывых в превосходять.
- 5 257. Между прошчими правами, которые по натуральному закону посланникамь свойственны, есть перьвос, что они власти монарха, кв которому сылающся ни вр разсуждени своихр вещей ни вроазсуждении дъйствий не подвластны. Когда они посылающся своего двора кв другому для исправлентя особливых двав до оббих в сторон вадлежащих в то сте самое противно будеть подвержению. Ибо посланникь авлаеть то, что самь бы двлаль монархь вь присутствии собственной своей персоны; но понеже монархв одинь другому не подвласшень, то и посланникь его не подвержень тому, кв котораго двору посылается. Подданный должень слушать И 3 своего

своего государя и повиноваться ему, но посланник в посылается не на тотв конецв, что бы чужестранному монарху повиновался, но что бы двая вв пользу своего государства совершаль.

\$ 258. И тако посланнико ниже зажонамо гражданскимо, ниже суду того народа, ко которому послано, неподвержено; а когда во чемо либо противо сето государства погрошито, по должно предлагать о семо его конарху.

5 259. Но ежели монархв посыллетв кв другому шакого посланника, который быль подданный того, кв которому посылается, что тогда разумёть должной Когда сей монархв гражданина своего жако посланника принимаеть, то твыв самимь тайнымь согластемь его освобождаеть оть подданства, кb umo натурь посольства принадлежить. понеже монарко посылающий такого посланника не можеть его освободить отв подданства, вв чьемв онв состоить: то такой посланнико можеть быть подвержень законамь и суду своего монаржа вb разсуждении того только, что ть посольству не принадлежить

260. Понеже монархи имвють на себъ святость (§ 232): то и посланиижамь таже, поелику они представляють на себъ самаго монарха, свойствення. И такь кто посланника обидиль, тоть самому монарху нанесь обиду, который имъеть на себъ величество и святость; слъдственно тоть противь народнаго прява погръщаеть.

6 261. Ежели посланинко прошиво цвлаго государства, кв которому послаяв, погращить, то чьему наказанію подвержень і Ежели сив вооруженною силою уныслиль смушинь общество и варушить покой онаго, то убить его вв последней крайности дозволено, не подв видонв наказанія, но подв видонв натуральнаго защищентя. А ежели обида до одних в приватных в персонв касается, то или уничтожить оную, или требовань за то удовольствія от вего государя, ежели посланнико будето его подрвшить отв двора и выслать за грашицы своего государства. Но вв такихв случаяхь по большей части надобно смотръть на другія обстоятельства и необжодимости: ибо гражданскія права та-кого суть сложенія, что во особливой И 4

нужав не обязывающь ко почному оных в жеполнению.

9 262. Изв числа публичных в погрышносшей посланника должно выключить то старанте, которое онв инветь о выв в дыванти тайных в того двора Соя втовь и о сообщени оныхв своему монарху, ежели только сте безь внутренвяго смятенія граждавь можеть быть произведено; понеже всякь мснархь можеть вывъдывать то, что вь другихь государствахь произходить: то сте самое и посланникамь присутствующимь вь прсонь монарха дозволяется, да и дьйствительно моварху принадлежить, знать все то, что при других в дворахв двлается, что бы томв способиве беречь себя могь оть нарушения общей своего народа пользы и благополучія.

у 263. Монархв не можетв людей иностраннаго посланника за ихв погращности по своимв законамв казнить; однако изв сего не слъдуетв, что бы и посланникв самв имълв право оныхв при чужестранномв дворъ казнить, хортя бы и дозволенте имълв отв своего государя, однако оно вв другомв государя, однако оно вв другомв государя будетв не дъйствительно. Ибо

вы не полверженномы ему народы правы величества не имбеть; и для того, ежели тото монархы, при котораго дворы посланникы находится, не дозволить ему казни нады своими людыми, то должены оны отсылать ихы для казны кы своему двору.

Казанти, но о публичной казни.

принята, что бы домо посланичей вездо быль уб жищемо. Что до посланичей вездо быль уб жищемо. Что до посланика и его свиты надлежить, то домо его по том причинамо, которые вытые приведены, от всякаго судебнаго опредблентя изключено, которому всб граждане подвержены. Но можето ли во семо домо быть утверждено убожить для всохо туды прибогающихо, о семо еще соинительно. Ибо сте не ото общаго и нужнаго народнаго права зависить, но ото дозволентя того, у кого посланнико обротается; да притомо, ежели бы чрезо убожище во такой домо всяко избавлено быть ото казни мого, послочаретву.

только государствах действительны, вы которые посылается; а чтобы и вы других имбли они свою важность, тому ивты никакой причины, что самая дефиниція утверждаєть (б 249): и такы должны они имбть особливые письменные знаки, чтобы вы тых землях в, чрезы которыя имы слёдовать должно, вы безопасности быть могли.

ΓΛ**Α**Β**Α** 4.

О прапъ Войны и Мира.

6 266. Народы должны себя защищать по тому началу, по которому каждой человькь вы первенственномы натуральномо состоянии ко защищению своему обязань (б 50), однако сего защищентя различные супь роды. Обиженная сторона можеть чрезь посланниковь уговоривать другую сторону о отвращенти обиды и удовлетворенти за оную, пришомь могуть быть употреблены угрожентя, когда увъщантя ни чего учинишь не могушь; потомь могушь захвачены быть вещи или люди св другой стороны, и содержены до трхв порв. пока та сторона удовольствие за понесенную

сенную обиду учинить принуждена будеть.

- у 267. Ежели всё сіи средства остались недійствительны; то прежде еще начатія войны должно разсмотрёть, стоить ли нанесенная обида войны; и иміются ли ко тому довольныя силы, которыя бы побёду обіщали; когда сего не будеть: то право войны вы такомь случай лутче оставить безь дійствія.
- \$ 268. По сему можно рѣшить запрось. Которая война справедливо предприемлется? та, которой отвратить не можно безь понесентя своей обиды превосходящей войну. Кромѣ всѣхь причинь понуждающихь кы войиѣ есть особливая, Осхорбление Величества, которое весьма много требуеть для удовольствтя за оное, да и рѣдко чемь удовольствтя за оное, да и рѣдко чемь удовольствовано быть можеть, кромѣ щастливою удачею на войнѣ.
 - б. 269. Война есть или собственная, которая для себя единственно; или поломозательная, которая вр нользу и защищение другаго предприемлется. То состояние, вр котором народь ни од-

ной сторов воюющих не помогаеть; есть Неутралитеть.

бою производять, не должны нарушать права другаго какого народа, по которому онь вы войну вступать не хочеть. Но по силь заключеннаго прежде союзнаго договора, по которому можеты какая нибудь сторона требовать у другой помощи, имбеты причину, принудить ее кы принятию спомогательнато оружія. А когда сего обязательства не будеть, то законы натуральный запрещаеть дылать вы свободномы другаго правы насильство, и поступать сы нимы непріятельски.

рено войною защищать или свое нарушенное отв другой стороны право, или состаственное, будучи къ тому взаиммнымь договоромь обязано: то должень монархь объявить сте всты состаственнымь дворамь, не длятого, какь будьто бы пребуя отвихь на то согластя, но дабы справедливость причинь понуждающихь его къ начаттю войны, всты бы вы противномь случать крайней необходимости димости подать помощь защищающему свое или сосваственное право по справедливымь причинамь.

6 272. Такоели право войны имбеть помогательная сторона, как b свое собственное? безвомивнія всв утверждають. и доказывають следующими причинами.

1) Когда тесной союзы и твердое объщанте взаимной номощи между сосваственными народами утверждается на тоть конець, чтобы тъмь безопасиве покой и общее ихв благополучие было ушверждено и вв совершенномв состояни всегда процвитало, кв чему всякв монарх в наптуральным в законом обя-зань: по пришедши одинь народь чрезь войну вы великой упадокы и безсиле, когда не будеть оты другаго защищаемы, оставить равно и другой безь своей помощи вы попребномы случай; а непрія-тель пришедши вы большую силу, мо-жеты иногда и противы другаго государешва вв сосвдений св покоренными находящагося поднять свое оружие. 2) Когда всв государства вы сравнении обща-го ихв между собою состояния сущь как в бы единственныя персоны: то вы случав, когда одна персона другую обидишь безb всякой основащельной причиим хочеть, всё другіе имёють право будучи кь тому натуральнымь закономь понуждаемы, чтобы обиду наносимую ближнему отвращать и почитать обидато явнымь непріятелемь, который вь случав и другой персонь тоже зло нанести не устращится (§ 86).

§ 273. Когда сb какой стороны будеть не для правильных в причинь предприемлема война, должен вли сосвдственной союзной дворь подавань ей помощь? На сте савдующимь отвътствуемь: 1) Посиль натуральнаго закона ни кто другаго безв всякой свего стороны причины обидить не можеть, но чрезь несправедливую войну обида напосится другому. 2) Дружество между персонами тоже самее и между цвамии народами должно имъть за основание справедливость, честность и общую встхв пользу; но вь несправедливой всинъ преступаетея законь справедливости. 3) Никто необязань ближнему ни объщать ни дъзаконамь; но когда по симь приведеннымь причинамь будеть война явно несправедлива: по и договорь учиненной между дворами о взаимной помощи не обязы-ваешь другую сторону вы наблюдентю онаго

виато и уничножень бышь можеть; однако союзной дворь должень представить другому основательныя причины и соябтовать о уничножени сего предпрізтія войны, а когда сей вы своемь намбреній будеть твердь, то союзной дворь можеть писать кы другинь дворакь, обываля имь, что оны союзы сы такимы дворомы по предложеннымы причинамы уже болбе дыйствительнымы не почитаеть.

9 274. Понеже конець, для котораго война предприемленся, есть покой и тишина: по дозволены на войнь всяже способы, которыми бы принудить непріятеля можно, чтобь онь отложивь оружіе, вступиль вы мирные дотоворы. Между сими способами перьвые суть, чтобь людей ловить, ранить, убивать и всь пожитки непріятелей получать вы добычу, а которых в зять не можно, то истреблять: изы сего явствуеть, что право войны противы непріятеля вы разсужденій военных добіствій есть неопредыленное (679). Но здысь выключить надобно ты пользы или угодія, которые другаго народа не имыющаго участія вы той войны вы непріятельской сторовы найдены будуть.

- тся: по правильно убиваемы бывають тв, которые оружтемь своимь другихь равно убивають; но должно между самими непріятельми щадить твхв, кои не могуть имвть вь сражени участія, какь то всвхь безоружныхь и неспособныхь кь оружтю жень, стариковь дветей и двиць, такь же равно и твмь даровать жизнь, которые полагають оружте и предаются сторонь побъждающиго.
- 9 276. Можноли навойн в употреблять ядь? Ежели на Эвропейских в государей посмотримь: то увидимь, что сте употребленте н в которымь тайнымь между ими договорой опровержено; вы протичемы нетолько сте, но и другте способы, как в то тайныя и нечаянныя нападентя, притворства, хитрости, обмань, противы и тайные убинцы дозволены противы непртятельской стороны; выжлючая, что договорами между ими будеть запрещено.
- 5 277. Понеже война для приобрѣтенія покоя предприемлется: то и договоры между народами во время войны учрежденные наблюдать должно; а вы про-

прошивномо случав пакогда покой получинь не ножно.

§ 278. Догопоры поннежи сушь mb, которые во время продолжающейся войны ! между вогоющими ушверждающей шакв. еще не принадлежать что оные окончанія войны ; а когда всь договоры св оббихв сторонв должно наблюдать не нарушими: то и вы семь случав докаждая сторона притомы имветы право оные приняшь или опринушь, когда оть другой будуть предлагаемы.

9 279- Перемиріе есть воинской договорь, по которому вся воинскай сила и двиствія оной на ніжоторое время оставляющся и между оббими сторонами упрерждается безбопасность; и посему перемиріс есть договорь воинской универсальной: сей договорь по прошестви опредвленнаго времени опять уничтожается и непріятельскія дійствія вновь производимы бышь могушь,

5 280. Протче договоры воинские сущь паршикулярные или произвольные, которые до извъсшных в персонь, вещей и мысть принадлежать напр: чтобы REAL BOARD

не убивать главных в полководцовь, и инфть разивну военопленных в.

5 281. Публичная война окончивается заключениемь мира, которой принадле-жить кь договорамь лодпергательнымь, ежели одна сторона будеть принуждена силь и власти другой себя подвертнуть; а ежели объ стороны вы равномы состояни останутся: то есть договоры народа съ другимъ народомъ; слъдственно есть договоры общёй.

6 282. Когда сін договоры о упвержденін мира составляють совершенство обоихь народовь: то должны они быть вычны, слыдовательно сь обыхь сторонь не нарушино наблюдаемы; а вы противномы случай государства никогда не могуть получить внутренняго спокойствія и тишины, которая есть особливымы благополучість человыческато рода.

9 283. И такв при заключении миранеобходимо св обътхв сторонв требуется:
1) забвение встхв прежде бывшихв между
ими непримельствь; 2) всевозможное
старание о всегдащиемв продолжении
заключеннаго мира и въчнаго согласия;

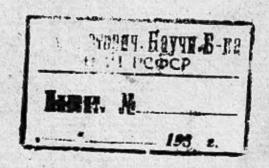
CHMM

сими средствами щастливо процввтуть народы и благополучень будеть цвлой сввть.

конецъ

Metali





погръшности

стр:	5.	напечатано	чи шай заполе
400		diserrigion 3 in	RELATED BUILD
19.	37.	почтение	почищание
34	68.	смЪлость	дерзость
122.	325.	противоложе-	прошивополо-
		HÏH)	женіи

2006-C

DUK N29588

9.90. 211 19495

